



Amt  
**GELTINGER  
BUCHT**



# AMTSKURIER

Nachrichten aus den Gemeinden

Ahneby • Esgrus • Gelting • Hasselberg • Kronsgaard • Maasholm • Nieby • Niesgrau • Pommerby  
Rabel • Rabenholz • Stangheck • Steinberg • Steinbergkirche • Sterup • Stoltebüll

Jahrgang 19

FEBRUAR / MÄRZ 2026

Ausgabe 01/2026



*Der Winter zaubert auch filigrane Bilder*

*Foto: Silke Petersen*



Itzehoer Lösungen  
» **Unfall-Schutz**

Vertrauensmann  
» **Cord Petersen**

Süderholm 37, 24395 Gelting  
» **0174 9337964**  
copetersen@itzehoer-vl.de



[www.copetersen.itzehoer-vl.de](http://www.copetersen.itzehoer-vl.de)



- Kaufen wo es wächst -

# Frühlingserwachen 2026

in unserer Gärtnerei

Kaufen wo er wächst.

z. B. Tulpen, Stiefmütterchen ...  
aus eigener Produktion !

Schmidtsberg 8 · Gelting  
0 46 43 - 18 2 88 · [www.blumen-gelting.de](http://www.blumen-gelting.de)

Mo. - Fr. 8 - 12 & 14 - 18  
Sa. 9 - 13, So. 10 - 12



Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
<b>Terminvorschau für die Gemeinde Ahneby</b>					
6.2., 20.2., 6.3., 20.3., 10.4.	Fr	19.30	Spielabend	Skatclub Ahneby	Feuerwehrgerätehaus
08.02.	So	14.00	Amtspokal (Skat)	Skatclub Hattlund	Jagdschloss Friedrichstal, Stbk.
14.02.	Sa	18.30	Skatfest	Skatclub Ahneby	Schulungsraum, Feuerwehrgerätehaus
02.03.	Mo	19.30	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
30.03.	Mo	18.30	Müll sammeln	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus

## Terminvorschau für die Gemeinde Esgrus

monatlich	jeweils So	11.30	Seniorenessen, Anm. u. Info unter Tel.-Nr.: 04643-2330 (01.02., 01.03., 12.04.)	Kochgruppe "Essen in Gemeinschaft"	Gemeinderaum Esgrusschauby
-----------	------------	-------	---	------------------------------------	----------------------------

Sportangebote des TSV Rundhof-Esgrus finden Sie unter [www.sportkarte-sl-fl.de](http://www.sportkarte-sl-fl.de) oder [www.tsv-rundhof-esgrus.de](http://www.tsv-rundhof-esgrus.de)

## Terminvorschau für die Gemeinde Gelting

monatl.	1. Di	19.30	Skatabend	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
monatl.	1. Mi	15.00 - 17.00	Gemeindenachmittag	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
monatl.	1. Do	10.00 - 11.00	Denksportgruppe "Sechzig-plus=60+"	Diakonie Sozialstation Gelting-Sörup-Steinbergkirche	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
monatl.	2. Mo	15.00 - 16.30	Schnack op Platt	Klönschnackring	Gemeendehus bit'n Pastorat
monatl.	4. Mi	15.00 - 17.00	Handy-Sprechstunde	Aktivgruppe "Wir Geltinger-Hand in Hand"	Cafeteria Birkhalle
monatl.	4. Sa	10.00 - 12.00	Reparatur-Treff	Aktivgruppe "Wir Geltinger-Hand in Hand"	Bauhof Gelting
14 tägig	2. u. 4. Mi	14.30 - 16.30	Handarbeitskreis	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	Di	16.00 - 17.30	Amtsarchiv	Amt Geltinger Bucht	Alte Schule Gelting
wöchentl.	Mo u. Do	14.00	Boule	Boulegruppe	Geltinger Bürgerpark
wöchentl.	Di	15.00 - 18.00 17.00 - 18.00	Bücherei Gelting	Bücherei	Gelting, Norderholm
wöchentl.	Mo	18.00 - 19.00	Probenabend / M. Lüsebrink	Singkreis der Landfrauen	Gemeindehaus am Norderhom 3
wöchentl.	Mo	20.00 - 21.30	Probenabend / J. Schmidt	Chorios	Georg Asmussen Schule
wöchentl.	Mo	19.00	Probe / F. Fockenberg	Geltinger Blasorchester von 1998 e.V. Tel. 0172-1714644	Georg Asmussen Schule Alte Turnhalle
wöchentl.	Di	15.30 - 17.00	Spielkiste (Für Kinder zwischen 1 und 3 Jahren)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Ev. Kita, Schmiedestraße 16
wöchentl.	Di (i. d. Sommer- monaten)	16.00 - 18.00	Wassersporttreff für die Jugend, Anm. u. Info unter E-Mail: lehrig@hotmail.de	Geltinger Segelverein (GYC)	Wackerballig
wöchentl.	Mi (Juni - August)	19.00	SUP-Treffen für Erwachsene, Anm. u. Info unter E-Mail: lehrig@hotmail.de	Geltinger Segelverein (GYC)	Wackerballig
wöchentl.	Do	10.00 - 11.30	Zwergenbande (0 bis 3 Jahre mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Familienzentrum, Schmiedestr. 14
wöchentl.	Do	18.15. - 19.45	Probenabend / J. Schmidt	Geltinger Gospelchor / J. Schmidt	Alte Schule
wöchentl.	Do	20.00 - 22.00	Probenabend	Geltinger Männerchor von 1921 e.V.	Gasthof Gelting
wöchentl.	Fr	17.00 - 18.45	Probenabend	Geltinger Shanty Chor	Gasthof Gelting
wöchentl.	Di	10.00 - 11.00	Sitzgymnastik	Diakonie Sozialstation Gelting-Sörup-Steinbergkirche	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße

## Ihr Pflegedienst in Angeln | Kappeln | Schwansen



**PflegeCrew Frische Brise**  
Am Hafen 1, 24376 Kappeln

**Tel. 0 46 42 - 9 250 650**

**Häusliche  
Krankenpflege**

**Urlaubspflege**

**Ambulante  
Altenpflege und  
-betreuung**

**Frische  
BRISE**

Und mehr...  
[www.pflege-sh.de](http://www.pflege-sh.de)

## Terminkalender

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
monatl.	1. Mo	14.00 - 17.00	Offene Trauergruppe "TrauerPfad-Finder:in" (mit wettergerechter Kleidung und Getränk)	Hospizdienst Angeln e.V.	Treffen: Katharinenhof, Schmiedestraße 20
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Sprechstunde	Hospizdienst Angeln e.V.	Neue Adresse: Gintoft 34, Steinbergkirche, Tel.: 04632-218991
wöchentl.	Mo	15.00 - 18.00	Offener Jugendtreff / A. With	Jugendtreff Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	So	9.00	Heilige Messe	Katholische Kirche	Schlosskapelle Herz Jesu
wöchentl.	So	9.30	Gottesdienst	Kirchengemeinde Gelting	St. Katharinenkirche
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch, Anm. bei Frau Lausen, Tel.: 0 46 43 -2177 oder Frau Bösselmann, Tel.: 04643 - 18283	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
wöchentl.	Mo	15.00 - 18.00	Offener Kindertreff	Jugendpfleger Achim Schmidt	Norderholm 3
26.02.	Do	17.00	"Das Blaue Sofa": "Selbstbestimmte Vorsorge"/A. Creutzberg	Aktivgruppe "Wir Geltinger Hand in Hand"	Cafeteria Birkhalle

Sportangebote und Belegungspläne des MTV Gelting 08 finden Sie unter [www.mtv-gelting-08.de](http://www.mtv-gelting-08.de)

### Terminvorschau für die Gemeinde Hasselberg

Sportangebote und Trainingszeiten des SV Kieholm 65 finden Sie unter [www.svkieholm.de](http://www.svkieholm.de). Der QR-Code befindet sich am Ende der Terminübersicht

### Terminvorschau für die Gemeinde Maasholm

wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch, Anm. bei Frau Lausen, Tel.: 0 46 43 -2177 oder Frau Bösselmann, Tel.: 04643 - 18283	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
14.02.	Sa	15.00 - 2.00	Maasholmer Fasching: 15.00-18.00 Kinderfasching (Eintritt: 2,00 €, inkl. 1 Getränk u. Naschi), 19.00-2.00 DJ Ingo (Eintritt: 10,00 €), Vvk: Tel: 0173-2680021	Gemeinde Maasholm	Netzschuppen am Fischereihafen
14. u. 15.02.	Sa u. So	je 9.30 - 16.00	Obstbaumschnittkurs, Anm. per E-Mail: <a href="mailto:nez-maasholm@t-online.de">nez-maasholm@t-online.de</a> oder tel.: 0173-3465313, Kosten: 40,00 €	Naturerlebniszentrums	Exhöft-Seeberg 1
29.03.	So	15.00	"Das Glück schmeckt nach Meer: Die Bonbonkocherei", Lesung m. B. Stährmann, Anm. unter Tel-Nr.:0173-2680021	Gemeinde Maasholm	Netzschuppen am Fischereihafen

### Terminvorschau für die Gemeinde Nieby

wöchentl. (8.4.-30.9.)	Mi	10.00	Vogeltour Geltinger Birk, Anm.: Tel.Nr.: 04643-189474	NABU	Treffen: Parkplatz Mühle Charlotte
wöchentl. (12.4-27.9.)	So	14.30	Vogeltour Geltinger Birk, Anm.: Tel.Nr.: 04643-189474	NABU	Treffen: Parkplatz Mühle Charlotte

### Terminvorschau für die Gemeinde Niesgrau

monatl.	2. Fr	19.00	Spielabend	Skatclub Niesgrau	Schützenheim, Steinberg
---------	-------	-------	------------	-------------------	-------------------------

### Terminvorschau für die Gemeinde Pommerby

wöchentl.	Do	19.00	Anfängerkurs Tango-Argentino/L. u. D. Iglesia 15.01.-26.03. (außer 5.2.,5.3.)	Lukas und Diana Iglesia, Die Möwe	Festsaal, Die Möwe, Geltinger Str. 8
-----------	----	-------	---	-----------------------------------	--------------------------------------

Meisterbetrieb  
**Schöner-Heizen** GmbH  
 Heizung • Sanitär • Energietechnik



schöner baden & heizen..

**-weishaupt-**  
 Weishaupt Fachbetrieb

**Roikier 8a**  
 24972 Steinbergkirche  
**Tel. 0 46 32 - 16 22**  
 info@  
 schöner-heizen.com

**www.schöner-heizen.com**

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
08.02.	So	15.00	Cafe Milonga: Tanznachmittag m. trad. Tango Musik	Lukas und Diana Iglesia, Die Möwe	Festsaal, Die Möwe, Geltinger Str. 8
09.02.	Mo	19.00	Tango-Argentino Schnupperabend	Lukas und Diana Iglesia, Die Möwe	Festsaal, Die Möwe, Geltinger Str. 8
09.03.	Mo	19.00	Tango-Argentino Schnupperabend	Lukas und Diana Iglesia, Die Möwe	Festsaal, Die Möwe, Geltinger Str. 8

## Terminvorschau für die Gemeinde Rabel

14-tägig	Do	19.00 - 21.00	Sing- und Musiziertreff	Linda und Sven Kortum	Alte Schule
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch, Anm. bei Frau Lausen, Tel.: 0 46 43 -2177 oder Frau Bösselmann, Tel.: 04643 - 18283	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße

## Terminvorschau für die Gemeinde Stangheck

wöchentl. (März-Okt)	Do	17.00	Treffen der Schützen (März - Oktober)	Schießclub Rundhof	Schießstand Rundhof
28.02.	Sa	19.30	Feuerwehrfest	Freiwillige Feuerwehr	Dorfgemeinschaftshaus, Schmiedeberg 3
23.03.	Mo	14.30	Seniorenkaffee	Freiwillige Feuerwehr	Dorfgemeinschaftshaus, Schmiedeberg 3
10.04.	Fr	18.00	Müll sammeln	Gemeinde Stangheck	Treffen: Dorfgemeinschaftshaus

## Terminvorschau für die Gemeinde Steinberg

monatl.	1. Do	19.30 - 21.30	Plattdeutscher Abend	Plattdüütsche Kring	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Mo	15.00 - 17.00	Spielenachmittag	Helmut u. Inge Hansen, Steinbergholz	Alte Schule Norgaardholz, R.3
wöchentl.	Di	17.30	Training Jugendliche	Schützenverein Steinberg	Schützenheim
wöchentl.	Di	20.00	Training Erwachsene	Schützenverein Steinberg	Schützenheim
wöchentl.	Mi	17.00 - 19.00	Sprechstunde Kirchspielarchiv Steinberg e.V.	Kirchspielarchiv Steinberg e.V.	Alte Schule Norgaardholz, R 1
wöchentl.	Do	14.00 - 16.30	DRK Tanzkreis	DRK Ortsverein Steinberg	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Nähkurs "Im Schatten der Naht"/I. Butz, Anm. u. Info: anettewander@gmail.com	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	19.00 - 21.00	Lesekreis/ U. Konrad, S. v. Braumühl	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz

**EINFACH. BESSER. VERSICHERT.**



**Alles unter  
einem Dach...**

Alle Versicherungen  
Alles mit Service  
Alles direkt + persönlich

Die **DOLLERUPER**  
Versicherungen seit 1744

Am Wasserwerk 3 - 24972 Steinbergkirche      ☎ 04632 8488 0 - [dolleruper.de](http://dolleruper.de)

**Wir versichern mit KOMPETENZ und LEIDENSCHAFT. Wir sind vor Ort.**

## Terminkalender

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
<b>Terminvorschau für die Gemeinde Steinbergkirche</b>					
monatl.	1. So		Essen in Gemeinschaft nach dem Gottesdienst	Kirchengemeinde Steinberg	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	2. So	14.00	Wandergruppe	Wandergruppe Steinbergkirche	Grundschule Steinbergkirche
monatl. (Okt.-April)	2. Mo	15.00 - 17.00	Spielenachmittag (Oktober -April)	Kirchengemeinde Steinberg	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	2. Mo	19.00	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr Kalleby	Feuerwehrgerätehaus Kalleby
monatl.	2. Mo	17.30 - 20.00	Repair-Café	Repair-Team	Gemeindehaus Großquern
monatl.	2. Di	19.30	Treffen BI Schönes Angeln	BI Schönes Angeln, Tel.: 04632-556	Steinbergholz 39
monatl.	1. Mi	19.00	HGV - Stammtisch	HGV Steinbergkirche	Fährcafé Jacobsen, Bonsberg
monatl.	1. Mi	17.30 - 18.00	Sprechzeit Chronikbüro	Kirchspielchronik Quern-Neukirchen	Dorfhaus Großquern
monatl.	1. Do	19.30	Übungsabend	FFW Steinbergkirche	Feuerwehrgerätehaus
monatl.	2. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	Diakonie Sozialstation	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	3. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	Diakonie-Sozialstation	Gemeindehaus Großquern
monatl.	3. Do	19.30	Stammtisch	Dorfgeister Quern	Dorfhaus Großquern
monatl.	3. Do	19.30	Dorfkino	Dorfkino Team	Gemeindehaus Großquern
monatl.	3. Do	16.00	Treffen Senioren Flensburger Förde	Senioren Flensburger Förde	Jagdschloß Friedrichstal
monatl.	1. Fr.	19.30	Spielabend	Skatclub Steinbergkirche	Restaurant & Hotel Anglia, Nübfeld 34
14-tägig	Mi	18.00 - 20.00	Übungsabend Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Steinbergkirche	Gerätehaus
14tägig	2. u. 4. Do	19.00	Spielabend, Info unter Tel.-Nr: 04632-7458	Skatclub Hattlund	Jagdschloss Friedrichstal
wöchentl.	Di	19.00	Wandergruppe (April - August)	Wandergruppe Steinbergkirche	Grundschule Steinbergkirche
wöchentl.	Mi	16:30 - 17:30	Bürgerstd. i. Amtshaus Geltinger Bucht	Der Bürgermeister	Amtsverwaltung, Holmlück 2
14-tägig	Di	19.30	Übungsabend	Kammerorchester Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Sprechstunde	Hospizdienst Angeln e.V.	Gintoft 34, 24972 Steinbergkirche Tel.: 04632-218991
wöchentl.	Mi	15.00 - 18.00	Offener Kindertreff	Jugendpfleger Achim Schmidt	Bredegatter Str.12b
wöchentl.	Mi	10.00 - 11.00	Seniorensitzsportgruppe 60 plus	Diakonie Sozialstation	Pastor-Sohrt-Haus
wöchentl.	Fr	10.00 - 11.00	Seniorensitzsportgruppe 60plus	Diakonie-Sozialstation	Gemeindehaus Großquern
wöchentl.	Mo	16.00 - 18.00	Kleiderstube für Jedermann (gute Kleidung kann ab 15.00 Uhr abgegeben werden)	DRK Ortsverein Steinberg	Nordstraße 1

**SHBB** |   
STEUERBERATUNG

**Dein spannender Beruf mit Durchblick**  
**Steuerfachangestellte und Azubis**

Statt Papiermassen oder Ellbogenmentalität erwartet dich bei uns Wertschätzung in digital orientierten Kanzleien. Turnschuhe beim Vorstellungsgespräch? Kein Problem!

**Jetzt online bewerben!**

Steuerkanzlei Mittelangeln  
Mühlenstraße 2 • 24986 Mittelangeln  
bewerbung@mittelangeln.shbb.de



Steuerkanzlei Kappeln  
Mehlbydiek 32 • 24376 Kappeln  
bewerbung@kappeln.shbb.de



Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
wöchentl.	Do	14.00 - 16.30	DRK Tanzkreis	DRK Ortsverein Steinberg	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	10.00 - 11.30	Zwergenbande (0 bis 3 J. mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Familienzentrum, Schmiedestr. 14, 24395 Gelting
wöchentl.	Do	15.30 - 17.00	Spielkiste (zwischen 1 und 3 J. mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Ev. Kita, Hattlundmoor 15
wöchentl.	Mo	20.00	Übungsabend	Gospelchor Steinbergkirche	Gemeindehaus Großquern
wöchentl.	Do	15.00	Garten der Kulturen, Info: Tel.: 01577-6485816	Helen Ströh	Garten, über Holmlück 2 erreichbar
Pausiert zur Zeit			Internationaler Frauentreff, Sprachkurs für Frauen (mit Kinderbetreuung), Info: Tel.: 01577-6485816	Helen Ströh	Bredegatter Str.12b, Jugendtreff
wöchentl.	Mi	19.30	Übungsabend	Singkreis Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
Begonnen am 12.11.	Mi	14.00 - 18.00	Letzte Hilfe Kurs, Kontakt Tel.-Nr.: 04632-2189991, ggf. AB od. info@hospizdienst-angeln.de	Hospizdienst Angeln e.V.	Steinbergkirche
06.-08.02.	Fr - So		Plattdeutsche Theaterakademie (ab 11 J.)	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg
08.02.	So	14.00	Amtspokal (Skat)	Skatclub Hattlund	Jagdschloss Friedrichstal, Stbk.
15.02.	So	15.00 - 17.30	Kinderkino "Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer", ab 6 Jahren	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg, Musiksaal
27.02.-01.03.	Fr - So		Rap und Hip-Hop für Kinder	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg
13.03.-15.03.	Fr - So		Theaterwochenende für Jugendliche	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg
13.-15.03.	Fr - So		Kunstbergwerke "Holzschnitt" / C. Cohen-Cossen, Info und Anm.: www.scheersberg.de oder Tel.-Nr.: 04632-8480-18	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg
22.03.	So	15.00 - 17.30	Kinderkino "Flussfahrt mit Huhn", ab 8 J.	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg, Musiksaal
07.04.-12.04.	Di - So		Filmworkshop	IBJ Scheersberg	IBJ, Scheersberg
15.04.	Mi	14.00 - 16.00	Seniorensprechstunde	Seniorenbirat Steinbergkirche	Großer Sitzungssaal, Holmlück 2

Sportangebote und Trainingszeiten des TSG Scheersberg e.V. finden Sie unter [www.tsgscheersberg.de](http://www.tsgscheersberg.de)



Bauzentrum Vierck GmbH & Co. KG  
Bahnhofstraße 53 • 24966 Sörup  
Tel. 04635 29290 • Fax. 04635 292930

[www.vierck.de](http://www.vierck.de)

Öffnungszeiten

Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

**AKTIONEN  
DER  
WOCHE!**

Angebote solange Vorrat reicht. Angebotspreise sind Abholpreise. Für Druck-/Bildfehler keine Haftung. Angebote gültig bis 14.02.2026 einschließlich!

## ALPINAWEISS

### DAS ORIGINAL

Frei von Löse- und Konservierungsmitteln, im Recycling-Gebinde, nur einmal streichen, Deckkraftklasse 1, scheuerbeständig, matt, Reichweite ca. 8.5 m<sup>2</sup>/Liter bei einmaligem Anstrich.



**€ 49,99**  
€ 4,00 / Liter

## WISCH-SET

### ULTRAMAX TURBO

Flachwischer mit 3-teiligem Teleskopstiel, 2in1-Microfaser-Wischbezug, ULTRAMAX-TURBO-Eimer mit PowerSchleuder und Pedal für bequemes Auswringen, entfernt dank verstärkter Power-Zone-Noppen selbst starken Schmutz und Flecken gründlich.

**€ 49,99**



## BADREGAL NORWAY

4 Ablageböden, massives Walnussholz mit Verzapfung, geölt mit natürlichem Eichenöl, modernes Design, vielseitig einsetzbar, inklusive Montagematerial. 36 x 36 x 112 cm



**€ 29,99 JETZT NUR  
€ 19,99**

## FRÜHLINGSBLÜHER-MIX

6er Pack Zwiebelpflanzen, lange Blühdauer von mehreren Wochen, im 9-cm-Topf ohne Übertopf

**€ 7,99**

## NARZISSE

Tête-à-Tête, kleinblütige Narzisse, leuchtendes Gelb, im 9-cm-Topf ohne Übertopf

**€ 1,29**



## Terminkalender

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
<b>Terminvorschau für die Gemeinde Sterup</b>					
monatl.	1. Do	19.30	Spieleabend (ab 14 Jahren)	Ev. Freikirchliche Gemeinde Sterup	Schulstraße 6
monatl.	1. Mo	19.30	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
monatl.	1. Mi	14.30	Senioren Aktiv	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
monatl.	2. Mi	14.30	Seniorennachmittag	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
monatl.	letzter Mi	14.30	Treffen der Bezirkshelferinnen	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
14-tägig	Mi	18.00 - 20.00	Übungsabend Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Steinbergkirche	Gerätehaus
monatl.	2. Do	9.00 - 12.00	"Offene Tür"	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
monatl.	1. u. 3. Do	9.30	"Frühstückstreff"	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
monatl.	4. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
monatl.	2. u. 4. Do	15.30 - 17.30	Vorlese- u. Spielenachmittag für Kinder (3-4 J. u. 5-6 J.)	DRK Ortsverein	Gemeindehaus, Schulstr. 1
wöchentl.	Mo	18.00 - 19.00	Gymnastik mit Inge	DRK Ortsverein	kleine Sporthalle, Schulzentrum
wöchentl.	Mi	15.00 - 16.00	Gymnastik mit Anja	DRK Ortsverein	kleine Sporthalle, Schulzentrum
Anmeldung u. Info zu Veranstaltungen des DRK Ortsverein: Tel: 04637-9636691 od. 0151-15338092					
wöchentl.	Mi	19.30	FitForFire, Feuerwehrsport für aktive Mitglieder	Freiwillige Feuerwehr	Große Sporthalle, Schulzentrum
monatl.	3. Fr	19.30	Übungsabend Technik	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
wöchentl.	Di	19.00 - 20.30	Probenabend Posaunenchor	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
wöchentl.	Fr	16.00 - 18.00	Pfadfinder St. Laurentius	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
wöchentl.	Fr	18.15 - 19.45	Probenabend Chor St. Laurentius	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
wöchentl.	Mo u Fr	18.30 - 20.00	Seniorensport für Frauen/Männer	VSG Sterup	kleine Sporthalle, Schulzentrum
Trainingszeiten und Orte des FC Sörup-Sterup v. 1999 e.V. finden Sie unter <a href="http://www.fc-soerup-sterup.de">www.fc-soerup-sterup.de</a>					
<b>Terminvorschau für die Gemeinde Stoltebüll</b>					
wöchentl.	Mi	15.00 - 17.00	Seniorennachmittag	Seniorenkreis Toestrup	Gemeindehaus Toestrup
monatl.	letzter So	12.00	Gemeinsame Fahrradtour/K. Tüxen	Gemeinde Stoltebüll	Treffen: Feuerwehrhaus Stoltebüll-Vogelsang
07.02.	Sa	19.00	Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehren Gulde-Schörderup, Stoltebüll-Vogelsang und Rabenholz	Gemeinde Stoltebüll	Wittkielhof
07.03.	Sa	14.30	Pferdeklappe Norderbrarup e.V./ Führung mit Anke Rode	Gemeinde Stoltebüll	Pferdeklappe Norderbrarup e.V., Ruruper Str. 42, 24392 Norderbrarup

**Weitere Sportangebote finden Sie auf den Internetseiten unseres Sportvereins**



**Petro Malerei**  
Lorenz Petersen  
Meisterbetrieb

0176 - 82116263 o. 04632 - 875 303  
petersen@petromalerei.de  
[www.petromalerei.de](http://www.petromalerei.de)

Maler- und Tapezierarbeiten • Fußbodenbeschichtung  
Fassadengestaltung • Lackierarbeiten • Spachtel-Technik

Liebst Du Dein KFZ ... 

**lass es reinigen von ... A - Z**

**- Fahrzeugreinigung -**

Fahrzeugaufbereitung / Lackaufbereitung  
Schrift- und Folienentfernung

Siegfried Neuwerth · 24395 Niesgrau · Alter Bahndamm 8  
Mobil 0179 - 99 288 16  
Tel. 04632 - 87 6289 · Mobil 0173 - 340 14 79

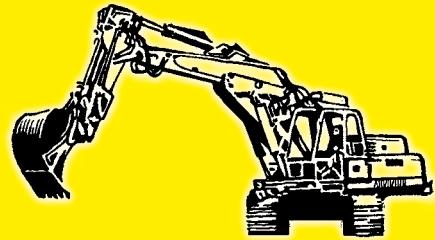
**MONTAGEBAU**  
**Hänsgen**  
Inh. Benjamin Hänsgen

**Einbau von: Fenster und Türen • Schränke**  
**Zimmertüren • Zäune und Tore**  
**Laminat und Parkett • Reparaturservice**

**Christiansfeld 8 Tel. (0 46 43) 18 63 04**  
**24395 Stenderup Fax (0 46 43) 18 58 15 · Mobil 0177 - 3 40 29 14**

# Goos-Husby

Fuhrbetrieb • Containerdienst  
Tiefbau • Entsorgungsfachbetrieb



## UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Freitag 8.00 - 17.00 Uhr • Samstag geschlossen

### Frachten

- **Absetzcontainer**  
in den Größen 3 m<sup>3</sup> bis 10 m<sup>3</sup>  
offen oder mit Deckel
  - **Abrollcontainer**  
in den Größen 10 bis 40 m<sup>3</sup>
  - **Asphalttransporte**  
mit Thermobehälter
- Wir liefern Ihnen Container nach Haus.**

### Wir liefern Ihnen

- Sand 0/2
- Brechsand
- Pflastersand
- Füllkies
- Betonkies
- gesiebten Mutterboden
- Recyclingmaterial
- Schottertragschicht
- Kiestragschicht
- Kieselsteine
- verschiedene Splittsorten

### Ausführung von

- Baggerarbeiten  
Minibagger · Kettenbagger  
Mobilbagger
- Pflasterarbeiten
- Kellersanierung
- Fundamentarbeiten
- sämtliche Rohranlagen
- Kläranlagen
- sämtliche Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten

### Recycling

- **Annahme von:**  
Bauschutt, Grünabfällen, Holz,  
Asbest, Mineralwolle, gem. Abfälle
- **Abholung von:**  
Recyclingmaterial, Füllkies, Sand,  
Kieselsteine, Mutterboden,  
Tragschicht, Brechsand

### Entsorgung von

- |                              |                |                 |                            |
|------------------------------|----------------|-----------------|----------------------------|
| ■ Bauschutt                  | ■ Papier/Pappe | ■ Metallschrott | ■ Mineralwolle             |
| ■ Baustoffe auf<br>Gipsbasis | ■ gem. Abfälle | ■ Asbest        | ■ Boden                    |
| ■ Folie                      | ■ Glas         | ■ Holz A2/A3    | ■ gem. Sied-<br>lungsbälle |
| ■ Grünabfälle                |                |                 |                            |
- ... und Sie können Ihren Abfall zu uns bringen und auf dem Platz entsorgen

**„Esgrus liest“**

Wie jedes Jahr fand auch 2025 wieder die Veranstaltung "Esgrus liest" im Gemeinderaum in Esgrusschauby statt. Vielleicht enthält die Liste der vorgestellten Bücher noch einen Tipp für den einen oder anderen Leser des Amtskuriers:

1. Hermann Vollertsen: "Windstärke 15: Wo die Freiheit wohnt - Mein Leben im Leuchtturm am Ende der Welt" von Mirko Kussin und Thomas Bickhardt.
2. Annelies Gershoff: "Von Norden rollt ein Donner" von Markus Thielemann. Nicht nur der Wolf birgt eine Gefahr für die Schäfer der Lüneburger Heide.
3. Marie Louise Jürgensen: "Patriot" von Alexej Nawalny, die Biographie des bekannten russischen Dissidenten, der im Arbeitslager verstarb.
4. Anne Haverland: "Vergiss mich" von Alex Schulman. 4 Bände einer Familiengeschichte "Verbrenn alle meine Briefe", "Die Überlebenden", "Endstation Malma".
5. Bernd Usczyk; "Für Polina" von Takis Würger. "Ich habe mich hoffnungslos verliebt in Polina. Ich hatte beim Lesen Tränen, aber keine traurigen!" Martin Suter.
6. Wiebke Clausen-Sievers: "Das Geschenk" von Gaea Schoeters. "Das Geschenk besteht aus 20000 Elefanten aus Afrika". Und "See you later" von Alan Bennett.

Sven von der Gruppe "Die kleine Sieben" hat die Veranstaltung mit seiner Gitarre stimmungsvoll begleitet.

Die Vorsitzenden des Ortskulturrings sorgten für die Organisation, den geschmückten Raum, das leibliche Wohl und für vieles mehr.

Allen Beteiligten gebührt ein großes Dankeschön. (Annelies Gershoff)

**Obstbaumschnittkurs im NEZ**

Das NaturErlebnisZentrum (NEZ) Maasholm bietet auch in diesem Jahr einen zweitägigen Obstbaumschnittkurs an. **Termin: am 14. und 15. Februar 2026 jeweils von 9:30 bis 16 Uhr.** In theoretischen Einheiten und praktischen Übungen auf der Streuobstwiese werden die wesentlichen Kenntnisse für den Obstbaumschnitt (Apfel, Birne, Pflaume, Kirsche, Quitte) vermittelt. Erforderlich sind wettergerechte Kleidung (evtl. Wechselkleidung), Arbeitshandschuhe und festes wassererdichtes Schuhwerk, da die Streuobstwiese sehr feucht sein kann. Bitte bringen sie das erforderliche Werkzeug (z.B. Klappsäge, Rosenschere, Astschere oder -säge, Wetzstein) mit. Für die Teilnehmer ist die Zufahrt zum NEZ, Exhöft-Seeberg 1, 24404 Maasholm mit dem PKW erlaubt! **Die Kosten betragen insgesamt 40€ pro Teilnehmer**



und beinhalten Getränke und Imbiss. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir um Anmeldungen per mail an [nez-maasholm@t-online.de](mailto:nez-maasholm@t-online.de) oder per Telefon an 0173 3465313. Schnittkurs im NEZ

**IBJ Kunstwerkstätten**

Das Programm 2026 ist ja bereits seit längerem im Umlauf und auf der Homepage. Einige der 12 Angebote sind schon ausgebucht und andere auch schon sehr voll. Nun möchte ich Sie bitten, Ihr Augenmerk auf drei Wochenendveranstaltungen zu richten: KBW IV: Holzschnitt: Bildfindung, Skizze, Komposition vom 13. – 15. März 2026 unter der Leitung von Christina Cohen-Cossen. Der Schwerpunkt des Workshops soll in den vielfältigen Möglichkeiten des Bildausschnittes und der Umsetzung in eine neue Bildsprache stehen. KBW VI: Ausdrucksmalerei: Malen nach Herzenslust vom 08. – 10. Mai 2026 unter der Leitung von Sigrid Nolte-Schefold. Zum ersten Mal findet dieses Angebot statt. Da sämtliche Materialien von der Referentin mitgebracht werden, kann jeder Teilnehmende aus dem Vollen schöpfen, ohne große Anschaffungen machen zu müssen. Es wird natürlich eine Materialkostenpauschale (32,- €) an die Referentin entrichtet, aber man ist vollkommen frei in der Auswahl. Also auf geht's in das Mal-Abenteuer! KBW IX: Alabaster, Selenit und Speckstein bearbeiten vom 21. – 23. August 2026 unter der Leitung von Thomas Behrendt. Auch an diesem Wochenende gilt es, sich auszuprobieren. Welcher Stein passt zu mir? Wie kann ich meine Ideen und Vorstellungen am besten umsetzen? Die Zeit reicht nur zum Schnuppern, aber dann weiß man, ob die Arbeit mit Stein überhaupt etwas für einen ist.

Anmeldungen und Info's unter [www.scheersberg.de](http://www.scheersberg.de) – Veranstaltungen: Pinsel, Farbe & Co. Oder Tel.: 04632-8480-18.

**Next Level: Kamera! – Filmworkshop mit Hannes Gorrissen in den Osterferien**

**7. - 12. April 2026** | In den Osterferien bietet sich jungen Filmschaffenden eine besondere Gelegenheit: Unter dem Titel „Next Level: Kamera!“ leitet der erfahrene Kameramann und Cutter **Hannes Gorrissen** einen intensiven fünfjährigen Filmworkshop auf dem Scheersberg. Der Kurs richtet sich an

**immobilien mit herz!** gibt es bei uns jede menge.  
wir finden und vermitteln orte mit seele. dabei  
steht der mensch im mittelpunkt und wir beim  
kauf und verkauf mit rat und tat zur seite – mit  
einem team voller energie und qualität.  
nur das beste – und noch ein  
bisschen mehr. jederzeit.



**tpunkt malz**  
*punkt*  
**immobilien**

fon 04633 96 64 66  
[info@tpunkt-malz.de](mailto:info@tpunkt-malz.de)  
[www.tpunkt-malz.de](http://www.tpunkt-malz.de)

alle, die ihre Kameraarbeit gezielt verbessern und ihrem Film eine stärkere visuelle Wirkung verleihen möchten. Weitere Infos unter [www.scheersberg.de](http://www.scheersberg.de).

## Plattdeutsche Theaterakademie

**6.-8. Februar 2026** | An einem intensiven und inspirierenden Wochenende vom 6. bis 8. Februar öffnet die Plattdeutsche Theaterakademie auf dem Scheersberg ihre Türen für junge Theaterbegeisterte und Kreative ab 11 Jahren. Im Rahmen von drei praxisnahen Werkstätten erhalten die Teilnehmenden die Möglichkeit, unterschiedliche Facetten des Theaters kennenzulernen, eigene Talente zu entdecken und gemeinsam künstlerisch zu arbeiten – ganz ohne Vorkenntnisse. Alle Infos sind auf [www.scheersberg.de](http://www.scheersberg.de) zu finden.

## Rap und Hip-Hop für Kinder

**27. Februar – 1. März 2026** | Für Kinder zwischen neun und zwölf Jahren findet vom 27. Februar bis 1. März ein Rap und Hip-Hop – Wochenende auf dem Scheersberg statt. Hier können die Teilnehmenden eine coole Choreografie lernen, eigene Raptexte schreiben und auf selbstausgewählte Beats rappen. Vorerfahrungen sind nicht nötig. Mehr Informationen gibt es auf der Homepage der IBJ Scheersberg: [www.scheersberg.de](http://www.scheersberg.de)

## Theaterwochenende für Jugendliche

**13. - 15. März 2026** | Alle zwischen 13 und 18 Jahren können am Wochenende vom 13. bis 15. März in die Welt des Theaterspiels eintauchen. Auf dem Scheersberg entwickeln die Teilnehmenden mit viel Spaß eigene Charaktere und Geschichten – raus auf die Bühne und rein in die Kreativität! Alle Infos sind auf [www.scheersberg.de](http://www.scheersberg.de) zu finden.

## Vogeltouren Geltinger Birk

### Mit dem NABU unterwegs

Erleben Sie die Vogelwelt der Geltinger Birk unter fachkundiger Führung und erfahren Sie mehr über die Landschaftsgeschichte und die Renaturierungsmaßnahmen im Naturschutzgebiet.

**Termine:** 08. April bis 30. September  
immer Mittwoch 10:00 Uhr und Sonntag 14:30 Uhr  
**Dauer:** ca. 1 Stunde  
**Treffpunkt:** am Parkplatz vor der Mühle Charlotte (Goldhöftberg, 24395 Gelting)

**Mitbringen:** wettergemäße Kleidung, Fernglas (wenn vorhanden)

**Kosten:** Spende erbeten

**Treffpunkt:** am Parkplatz vor der Mühle Charlotte, Goldhöftberg, 24395 Gelting

**Info und Anmeldung unter:** 04643 – 189474



## Reitwegenetz – Cup der Bundesländer

Am 28. Februar 2026 ist es wieder so weit: alle Pferdebegeisterten mit Pferd oder Esel können fleißig Kilometer sammeln, um unser Reitwegenetz zu pflegen und zu erweitern. Am Start sind folgende Bundesländer: Schleswig-Holstein, Hessen, Nordrhein-Westfalen, Sachsen, Thüringen, Niedersachsen, Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg. Einfach unter [www.cup-der-bundeslaender.de](http://www.cup-der-bundeslaender.de)



de anmelden als SäumerIn (Pferd wird geführt), ReiterIn, FahrerIn (Kutsche und ähnliches) oder wenn ihr noch keine 14 Jahre seid für den Kidscup. Dann kann das Kilometersammeln in der Zeit vom 28.02.2026 bis zum 26.06.2026 losgehen. Weiterhin sind wir auch offen für weitere Reit- und Kutschwege, um unser Netz auszubauen und nehmen uns dafür

# DEAL?

## KNUTZEN DEAL!

Vom 06.02. bis 01.03.26  
mit unseren Gutscheinen  
ganz einfach sparen.



6x  
**KNUTZEN**  
*Deals*  
Gutscheine  
im Gesamtwert von  
**1560 €**



K N U T Z E N \*

Hauptstraße 57 | 24975 HÜRUP | 04634 - 93 830  
Mehlbydiek 1 | 24376 KAPPELN | 04642 - 91 310  
Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 | Sa. 09:00 – 14:00 | [www.knutzen.de](http://www.knutzen.de)

Verwaltung: Knutzen Wohnen GmbH | Gutenbergstraße 12 | 24941 Flensburg

auch gerne Zeit für Gespräche mit Landwirten, Forst- und Wegebesitzern. Bei Interesse an Gesprächen und Hinweise hierzu gerne an schleswig-flensburg@reitwege-sh.de . Am 20.03.2026 um 19.00 Uhr findet auf dem Ferienhof Thomsen in Stenderup ein Reiter- und Fahrertreff statt. Hier sind auch Nichtmitglieder und Pferdeinteressierte herzlichst eingeladen. Anmeldung erbettet bis 10.03.2026 unter schleswig-flensburg@reitwege-sh.de , hier gibt es auch weitere Infos.

Reit- und Fahrwege SH e.V., Britta Wilms, Kreis Schleswig-Flensburg

### Marinemusikkorps Kiel

Unter dem Motto „**Thema und Variationen**“ präsentiert das Marinemusikkorps Kiel ein abwechslungsreiches Konzertprogramm, das die Vielfalt musikalischer Gestaltungsmöglichkeiten eindrucksvoll erlebbar macht.

Mit Werken wie, die „**Fantasy Variations on a Theme by Paganini**“ von James Barnes, erklingt ein anspruchsvolles und klanglich vielschichtiges Werk, das ein berühmtes Paganini-Thema virtuos verarbeitet und dabei die ganze Ausdrucksbreite eines sinfonischen Blasorchesters zeigt. Die „**Festival Variations**“ von **Claude T. Smith** setzen mit ihrer festlichen, energiegeladenen Tonsprache einen kraftvollen Akzent und verbinden brillante Orchesterfarben mit markanter Rhythmis.

Einen zeitgenössischen und humorvollen Blick auf die Musikgeschichte bietet „**The Fifth by B**“ von **Ingo Mertens**, das Motive aus Beethovens Fünfter Sinfonie in moderner, überraschender Form neu interpretiert. Einen Höhepunkt des Programms bildet ein **großes, modernes Marines-Medley**, das Tradition und Gegenwart verbindet und die musikalische Bandbreite des Musikkorps in eindrucksvoller Weise widerspiegelt.

Das Konzert verspricht einen facettenreichen Abend, der zeigt, wie vielfältig und spannend das Prinzip von Thema und Variation in der Musik umgesetzt werden kann – dargeboten vom Marinemusikkorps Kiel auf höchstem musikalischen Niveau.



### Neues aus der ADS- Kneipp- Kindertagesstätte Gelting

#### Es war einmal... die Welt der Märchen

Es war einmal eine Zeit, in der sprechende Tiere ganz normal waren, Frösche sich in Prinzen verwandelten und das Gute am Ende fast immer siegte. Märchen begleiten Kinder- und auch Erwachsene- seit Jahrhunderten und sind bis heute faszinier. Ob Rotkäppchen, Aschenputtel, Hänsel und Gretel oder Schneewittchen: Jedes Märchen entführt uns in eine eigene magische Welt. Auch wenn Märchen aus unterschiedlichen Kulturen stammen, haben sie vieles gemeinsam. Oft geht es um Mut, Freundschaft, Ehrlichkeit oder darum, schwierige Situationen zu meistern. Die Hauptfiguren sind am Anfang meist schwach oder benachteiligt, wachsen aber über sich hinaus. Genau das macht Märchen so spannend und so lehrreich. Uns werden in den nächsten Monaten und zu unserem Faschingsfest verschiedene Märchen begegnen. Erzählt, Vorgelesen oder mit Kamishibai sind die Märchen mehr als nur eine Unterhaltung. Die Kinder lernen daraus:

- den Unterschied zwischen Gut und Böse
- dass es sich lohnt, mutig zu sein
- dass Hilfsbereitschaft und Freundlichkeit belohnt werden
- dass man auch in schwierigen Momenten Hoffnung haben darf

Märchen fördern die Fantasie und helfen Kindern, Gefühle wie Angst, Freude oder Traurigkeit besser zu verstehen. Sie zeigen uns, dass Rückschläge zum Leben gehören, man aber nicht den Mut verlieren und aufgeben sollte. Vielmehr signalisieren uns die Märchen: **Wer an sich glaubt und das Richtige tut, der wird seinen Weg finden**. Diese Botschaften und Werte sind zeitlos und gelten bis heute.

Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit den Kindern in diese zauberhafte, magische Zeit einzutauchen und Märchen lebendig werden zu lassen.

Zum Schluss ein Kneippchen: Die Aufgabe der Kinder war es, einen Blitz in Gelb anzumalen. Ein Junge malte seinen Blitz braun an. Auf die Nachfrage, warum der Blitz braun und nicht gelb angemalt wurde, sagte der Junge: „Bei meinem Blitz ist schon das Licht aus!“

Text: Sabrina Johannsen und Petra Kluge

## Der Lions Club Angeln

lädt ein in die Scheersberghalle  
zu einem Benefizkonzert  
zugunsten der Jugendförderung  
in unserer Region

Es spielt das

### Marine-Musik-Korps Kiel

Dienstag  
03.03.2026  
19:30 Uhr  
Einlass ab 18:30 Uhr  
Eintritt 12,- €  
an der Abendkasse.

Vorverkauf:  
Sonnen-Apotheke Flensburg  
Finken-Apotheke Sörup  
Birk-Apotheke Gelting  
Angler Apotheke Steinbergkirche  
Amts-Apotheke Langballig  
Königlich privilegierte Apotheke Satrup

Reservierung:  
dr.senge@t-online.de

Getränkeverkauf vor  
Konzertbeginn und  
während der Pause

Veranstalter: Förderverein des Lions Club Angeln e.V. — Wir danken für die Unterstützung!

**Nord-Ostsee Sparkasse** **STARKE & PARTNER** **STOLZ** Das Kaufhaus im Norden **HOLGER PINN** **Christophersen Getränke** **BAUWERK ALSTADT NORD MÖLLEN**

**HAMANN GMBH**

IHR BAUMASCHINEN-SPEZIALIST IM NORDEN  
**VERMIETUNG, VERKAUF & REPARATUR**

📞 04635 29308-0  
✉️ info@bobkat.de

📍 Sörup & Flensburg  
[www.bobkat.de](http://www.bobkat.de)

**MECALAC AHLMANN** **Schäffer** // **Stehr** [www.stehr.com](http://www.stehr.com)

**OPTIK Design**  
Ihr Optiker in Steinbergkirche

**MwSt geschenkt**

Preiserhöhungen nicht bei uns, wir schenken Ihnen die Mehrwertsteuer

**-19%**  
auf alle Brillenaufträge

24972 Steinbergkirche, Nordstraße 1, Tel.: 04632 - 876523



**WALD- UND NATURKINDERGARTEN**  
**GELTINGER BIRK e.V.**

**Wenn der Winter den Wald- und Naturkinder-  
garten Geltinger Birk e.V. verzaubert**



In den vergangenen Winterwochen zeigte sich der Wald von seiner ganz besonderen Seite. Vor allem der Beginn des neuen Jahres hat die Kinder mit einer großen Portion Winterfreude beschenkt: Endlich Schnee! Sie genossen die winterlichen Tage in vollen Zügen und verbrachten ganze Vormittage draußen beim Rodeln, Schneefiguren Bauen und Tierspuren Lesen. Aber auch der Dezember mit seiner weihnachtlich magischen Stimmung wird den Kindern wohl noch lange in Erinnerung bleiben. Ein Highlight war die herzliche Einladung der Familie Petersen aus Lehbek, einer unserer Familien im Wald- und Naturkindergarten. Auf dem liebevoll dekorierten und mit Lichterketten geschmückten Strohboden durften wir einem Märchen lauschen und sangen gemeinsam Weihnachtslieder. Anschließend ließen wir Familien den Abend am Lagerfeuer bei Apfelpunsch und Leckereien vom Mitbringbuffet ausklingen. Große Augen gab es auch beim Besuch der Freiwilligen Feuerwehr aus Pommerby. Das Feuerwehrauto

parkte direkt vor unserem Tiny House und zog sofort die Aufmerksamkeit der Kinder auf sich. Mit viel Neugier und Begeisterung erfuhren die Kinder, welche vielfältigen Funktionen das Fahrzeug hat, worauf es im Umgang mit Feuer ankommt und wie wichtig die Arbeit der Feuerwehr für unsere Gemeinschaft ist. Natürlich durfte auch das Aufsetzen eines echten Feuerwehrhelms nicht fehlen. Vielen Dank an Hauke Scharf, Lenja Scharf und Lena Uck für die Organisation und den Besuch unseres Kindergartens! Nun freuen sich die Kinder auf viele weitere fröhliche und abenteuerliche Vormittage in den verbleibenden Winterwochen im Wald- und Naturkindergarten Geltinger Birk e.V.

Möchtest ihr noch mehr Eindrücke von unserem Kindergarten bekommen? Dann schaut gerne auf unserer Webseite [www.waldkindergarten-geltingerbirk.de](http://www.waldkindergarten-geltingerbirk.de) vorbei.

**Judith Tomann (Bild und Text)**

## Freude am Mitbestimmen im Kindergarten der DRK-Kindertagesstätte Sterup



Bei uns erleben die Kinder täglich, wie wertvoll es ist, eigene Ideen einzubringen und gemeinsam Entscheidungen zu treffen. Daher findet bei uns im Kindergarten zweimal monatlich eine Klönrunde statt. In dieser Runde haben die Kinder die Möglichkeit, all ihre Wünsche, Bedürfnisse und ihren Unmut anzusprechen. Gemeinsam entscheiden wir unter anderem, welche Regeln wir im Kindergarten festlegen oder wie wir unsere Feste in der Kita feiern. Zusätzlich steht den Kindern täglich ein Kümmerkasten zur Verfügung. Dort können sie ihre Anliegen, Wünsche und Beschwerden einwerfen. Wir Erwachsene schauen regelmäßig hinein und sammeln die Zettel bis zur nächsten Klönrunde. Oder es findet ein Gespräch im Büro statt, wenn Anliegen nicht in großer Runde besprochen werden sollen. Mitbestimmung ist uns wichtig, denn sie gibt den Kindern das Gefühl, wichtig zu sein und gehört zu werden. Wenn Kinder mitbestimmen dürfen, wächst ihre Freude und Motivation. Sie spüren: Meine



**BAUGESCHÄFT**  
**TORGE BOCK**

Kappelner Straße 12 | 24996 Sterup  
 Tel. 0152 - 22 73 68 46 | [info@baugeschäft-torge-bock.de](mailto:info@baugeschäft-torge-bock.de)

[www.baugeschäft-torge-bock.de](http://www.baugeschäft-torge-bock.de)

- Sanierung
- Modernisierung
- Renovierung
- Umbau

## Kunsthaus Kobs

**Bilderrahmen: individuelle Anfertigung**  
**Kunst zum Sonderpreis**  
 Einmalige Chancen; wir haben außergewöhnliche Werke im „Artsale“  
**24975 Ausacker - Osterdorf 15**  
**Tel. 0 46 34 / 9 15 66 - [info@kunsthaus-kobs.de](mailto:info@kunsthaus-kobs.de)**  
 Öffnungszeiten: Mo-Mi 9.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

## In unserem Sortiment



**WAND-TIEFPÜL-WC:** modern, pflegeleicht, stilvoll, spülrandloses Design mit Direct Flush, incl. WC Sitz mit Softclose, klassisches Weiß für jedes Bad.



**FLIESEN:** Mit diesen Fliesen wird jede Fläche zum Hingucker! Eleganter Look, zeitlose Ausstrahlung. Diese Fliese vereint kreative Gestaltung mit natürlicher Steinoptik. Feine Maserung und edle Farben, edle Weißtöne, oder kräftige Nuancen. Ideal für Bad, Wohnraum oder Flur.

# Seemann

Baustoff-Fachmarkt

Hauptstraße 22 · 24975 Hürup · Telefon 04634-93 17-0  
[www.seemann-baustoffe.de](http://www.seemann-baustoffe.de)



**Baustoffe und Zubehör  
 nach Maß!**

Meinung zählt! Gleichzeitig lernen sie, auf andere Rücksicht zu nehmen, Kompromisse zu finden und gemeinsam Lösungen zu entwickeln. Auf diese Weise entsteht nicht nur ein starkes Gemeinschaftsgefühl, sondern auch Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten. Die Freude am Mitbestimmen zeigt sich oft ganz unmittelbar: Kinder sind stolz, wenn ihre Ideen umgesetzt werden, sie lachen und strahlen, wenn sie merken, dass sie etwas bewegen können. Dieses positive Erleben stärkt ihr Selbstbewusstsein und legt den Grundstein für ein demokratisches Miteinander- schon im Kindergartenalter.



## Herzliche Neujahrsgrüße aus der Kita Kieholm

„Schneeflöckchen Weißröckchen wann kommst du geschneit..“, so sangen es die Kitakinder laut und sehnstüchtig im alten Jahr und mit Beginn des neuen Jahres war er endlich da, der langersehnte Schnee!

Nun klang es: „Es schneit, es schneit kommt alle aus dem Haus...“! Das ließen sich die Kitakinder nicht zweimal sagen. Es zog alle nach draußen. Es wurden Schneebälle geformt, kleine Schneemänner gebaut, Schneehäufen zusammen gefegt, liegend Schneee Engel gezaubert oder die Schneeflocken mit dem Mund aufgefangen. Es gab genügend Ideen und alle hatten Spaß.

Die Seeadlergruppe nahm den Schnee mit in ihre Gruppe und malte ihn an. Es entstanden schöne Kunstwerke, die leider nur eine kurze Lebenszeit hatten. Die ersten Künstler stellten ihre Kunstwerke auf die Fensterbank und mussten feststellen, dass diese sich in kurzer Zeit in buntes Wasser auflösten. Dieses spannende Experiment wurde von vielen Kindern mit Freude und Spannung nachgemacht. Wir freuen uns schon auf den nächsten Schnee, auf den Spaß und viele weitere spannende Experimente. **Dörthe Weber**



## Freiwilliges, Soziales, Jahr

### Wir suchen DICH!

Die Grundschulen im Amt Geltinger Bucht suchen für das Schuljahr 2026/2027 (Beginn 01.09.2026) jeweils einen FSJ'ler bzw. eine FSJ'lerin.

### Wenn Du Interesse hast, ...

... mit Kindern zu arbeiten, in den Lehrerberuf hineinzuschnuppern, dich in die Angebote des Offenen Ganztags einzubringen, mit einem netten Kollegium zusammen zu arbeiten, mit Schule unterwegs zu sein, mitzuhelfen, wo Bedarf ist, ...

### ...dann freuen wir uns auf Deine interessante Bewerbung.

Weitere Infos zu den einzelnen Grundschulen bekommst Du per Telefon oder Mail.

TEL: 04643-183400 | [Georg-Asmussen-Schule.Gelting@schule.landsh.de](mailto:Georg-Asmussen-Schule.Gelting@schule.landsh.de)

TEL: 04632-8505 | [Grundschule.steinbergkirche@schule.landsh.de](mailto:Grundschule.steinbergkirche@schule.landsh.de)

TEL: 04642-6121 | [Grundschule-kieholm.hasselberg@schule.landsh.de](mailto:Grundschule-kieholm.hasselberg@schule.landsh.de)

TEL: 04637-1916 | [Grundschule.Sterup@schule.landsh.de](mailto:Grundschule.Sterup@schule.landsh.de)

## Matheolympiade Kreisrunde 14.11.2025

Endlich war es soweit und wir durften los zur 65. Kreisrunde der Matheolympiade nach Flensburg. Gemeinsam ging es zur Universität. Viele Kinder und Schulen waren da. Bei den Drittklässlern traten 30 Teams und bei den Viertklässlern 70 Teams gegeneinander an. 200 Kinder standen also aufgeregt bereit. Für uns gingen Minou und Peer für die Drittklässler und Mina und Marlene, sowie Justus und Noah für die Viertklässler an den Start. Volle 2 Stunden knobelten alle Mistrreiter und die Geltinger hielten bis zum Ende durch. Belohnt wurden sie mit einem gesponserten Mittagessen und einem schönen Film. Um 14.30 Uhr trafen dann viele Eltern ein und die Siegerehrung konnte beginnen.

**EV. KITA REGENBOGEN**  
 SCHMIEDESTRASSE 16  
 24395 GELTING  
 04643 2646  
 KITA-GELTING@EVKITAWERK.DE

• • • • •

IHR SUCHT EINEN KIPPEN - ODER KITAPLATZ?  
 ☺☺

IN UNSERER SCHÖNEN  
 REGENBOGENKITA GELTING ☀  
 SIND NOCH EIN PAAR PLÄTZE FREI.

📞 MELDET EUCH EINFACH UNVERBINDLICH BEI  
 MARTYNA ORLINSKI!

• • • • •

**8-12 JAHRE**  
**WESEBY 1**  
 04.-20.07.2026  
(geb. vom 21.07.2013-03.07.2018)

**WESEBY 2**  
 22.07.-07.08.2026  
(geb. vom 08.08.2013-21.07.2018)

**NEUKIRCHEN 1**  
 05.-22.07.2026  
(geb. vom 23.07.2013-05.07.2018)

**FREEZEIT DER JUGENDFÖRDERUNG AM SCHÖNBERGER STRAND**  
 04.-14.08.2026  
(geb. vom 15.08.2013-03.08.2018)

**12-15 JAHRE**  
**RANTUM 1**  
 04.-23.07.2026  
(geb. vom 24.07.2010-03.07.2014)

**RANTUM 2**  
 24.07.-07.08.2026  
(geb. vom 08.08.2010-23.07.2014)

**NEUKIRCHEN 2**  
 26.07.-12.08.2026  
(geb. vom 13.08.2010-26.07.2013)

**ANMELDUNG BEI ...**  
der Amts- bzw. Gemeindeverwaltung Ihres Wohnortes (nicht im Sozialzentrum).

**INFORMATIONEN BEI ...**  
der Kinder- und Jugendförderung bei Frau Schmidt (04621 3053727 oder kristin.schmidt@schleswig-flensburg.de).

**MITFAHREN KÖNNEN ...**  
Kinder und Jugendliche von 8-15 Jahren, deren Familien Bürgergeld, SGB XII Leistungen, Vermögens- und Kinderzuschlag oder Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz beziehen.

**EIN PLATZ KOSTET ...**  
60,00 Euro für die Kinder und Jugendlichen.

**Anmeldeschluss ist der 28. Februar 2026!**  
Ab dem 16. März werden die Plätze im Losverfahren vergeben.

**Kreis Schleswig-Flensburg  
 Kinder- und Jugendförderung**



Justus und Noah konnten eine Teilnahmeurkunde ergattern und Minou und Peer kamen sogar auf das Treppchen und belegten einen zweiten Platz bei den Drittklässlern. Mina und Marlene schafften gemeinsam mit 2 anderen Teams den ersten Platz.

Wir sind sehr stolz auf die drei Knobelteams. Für die Zweit- und Erst-Platzierten geht es im März weiter an die Kieler Universität zur Landesrunde. Nun heißt es wieder gespanntes Warten. Auch dafür drücken wir wieder die Daumen.

### Vorlesewettbewerb „Schölers leest Platt“

Alle zwei Jahre findet der Vorlesewettbewerb „Schölers leest Platt“ in Schleswig-Holstein statt. In diesem Schuljahr ist es nun wieder soweit, Lesehefte wurden in den Klassen 3a, 3b und 4 verteilt und einige mutige Leserinnen und Leser bereiteten sich auf das Vorlesen einer plattdeutschen Geschichte vor. Am 12.12.25 traten schließlich sechs Klassensiegerinnen und -sieger im Schultentscheid gegeneinander an und unter den Augen und Ohren einer dreiköpfigen Jury bestehend aus Frau Lorenzen, Frau Ball und Frau Nebbe wurde unser Schulsieger ermittelt. Die meisten Punkte erhielt Justus Bubeck (Kl. 4), der den Text „Dat kloppt bi Wanja in de Nacht“ lebendig und souverän vortrug. Er darf unsere Schule nun als Schulsieger beim Landschaftsentscheid im neuen

Jahr vertreten. Herzlichen Glückwunsch! Ebenfalls mit gutem Erfolg teilgenommen haben Greta Jens (3a), Delaney Schmidt (3b), Sophia Hänsgen (4), Peer Linz (3a), Ben Luca Braatz (3b).

### Steruper Grundschulkinder schnitzen mit Andrea Goose

Im November 2025 haben alle Kinder unserer Schule bei Andrea Goose gelernt, wie man richtig und sicher schnitzt. An vier verschiedenen Tagen war Andrea bei uns und hat uns alles gezeigt. Wir haben im Außenklassenzimmer auf den Holzbänken gesessen. Auf dem Boden waren Hackschnitzel, da konnten unsere Schnitzabfälle direkt liegen bleiben.

Wir haben Zauberstäbe, Schwerter, Stifte, Tiere, Messer und Gabeln geschnitzt. In die Griffe haben viele auch Muster geschnitzt.

Diese Regeln haben wir gelernt:

- ein Schnitzen muss man immer zwei Armlängen Abstand halten.
- Immer vom Körper weg schnitzen!
- Wenn das Messer runterfällt, soll man nicht danach greifen, weil man sich sonst schneiden kann.
- Wenn man nicht mehr schnitzt, muss man das Messer zumachen.



Dachdeckerei & Klempnerei



04641 / 26 37

info@pilch-gmbh.de

Dingholz 20 • 24996 Sterup

[www.pilch-gmbh.de](http://www.pilch-gmbh.de)

- ▲ Energetische Dachsanierung
- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

### ANGLERAPOTHEKE

Wir bringen Ihre Gesundheit auf Kurs.

Westerholmer Str. 3  
24972 Steinbergkirche  
04632/301

### BIRKAPOTHEKE

Wir bringen Ihre Gesundheit auf Kurs.

Nordstr. 2  
24395 Gelting  
04643 / 18810

Kostenloser Botendienst !



· Wenn einer vor dir herläuft, musst du aufhören zu schnitzen  
Das Schnitzen hat uns viel Spaß gemacht. Einige fanden es so toll, dass sie sich auch ein eigenes Schnitzmesser gekauft haben. Frosch Klasse



### Bericht zum Neujahrsempfang in der GS Steinbergkirche aus Sicht der ehemaligen Schulleiterin

#### Hurra, altes Haus!

Du bleibst dem Ort, den Kindern, den Eltern, den dort arbeitenden Menschen, der unmittelbar benachbarten Kita als Grundschule erhalten. Die Fassade wird erneuert, aber der pädagogische Kern bleibt erhalten und wird sich beständig weiterentwickeln. Ein neues, tolles Logo mit gebliebenem Leitsatz: „Es ist normal, verschieden zu sein“ wurde entworfen. Kleine Füße sollen ihren Weg in eine große Zukunft gehen, steht auf einem Plakat vor dem Gebäude. Die Schulentwicklungsplanung der letzten 10 Jahre kommt endlich zur Ruhe. Alle mühevoll diskutierten Varianten hatten ebendiese Absicht, für kleine Füße großartige Lösungen zu finden. Einen Bildungscampus für das gesamte Amt Geltinger Bucht zu bauen, erschien mir persönlich aber schon damals sehr ambitioniert. Politische Neutralität zu zeigen und die Bewahrung des Schulfriedens waren jedoch in der Vergangenheit für das damalige Kollegium und mich die Verpflichtung. In unzähligen Arbeitsgruppen kooperieren zu müssen, sich zur eigenen Schule zu bekennen und dennoch nichts Entscheidendes in der Standortfrage bewirken zu können, war manchmal unerträglich. Es traf uns alle in der Schulgemeinschaft hart, als der Amtsausschuss sich am Ende für eine Schließung unserer Schule aussprach. Umso größer war die Erleichterung, als die Gemeindevertretung Steinbergkirche am 8. Mai 2023 die Rückübertragung der Schulträgerschaft vom Amt Geltinger Bucht beschloss. Die Schule sollte im Ort bleiben, der Gemeinde gehören. Welch überraschende, faszinierende Wendung nach der langen Zeit der Lösungssuche tat sich auf.

Es hat nun tatsächlich geklappt, und so veranstaltete die Gemeinde in Zusammenarbeit mit der



**e-masters**



**INTELLIGENT MODERNISIEREN.DE**

Ihr Ansprechpartner für moderne Elektrotechnik.

**Elektro Wende**

Brunsholm 13  
24402 Esgrus  
Tel. 0 46 37/2 29  
www.elektro-wende.de

Grundschule ein tolles Fest. Am 10.1. 2026 bedankte sich Bürgermeister Schiewer im Rahmen eines Neujahrsempfanges bei allen, die mit dazu beigetragen haben, dass die Grundschule Steinbergkirche bestehen bleibt und ein Ort des Lernens und Lebens als Teil eines Bildungskomplexes an diesem Standort werden kann. Frühkindliche Bildung, Primärpädagogik, Ganztagschule können miteinander verwoben werden. Ich bin nun schon länger keine Schulleiterin mehr, freue mich aber kolossal über diese Entwicklung. Zudem gibt es mit Julia Christiansen eine Schulleiterin, die mit ihrem Team erfolgreich beweist, dass das Meistern der Herausforderungen des Schulalltags mehr als Unterricht und das Begleiten von Kindern ist. Auf einer Baustelle zu unterrichten, bei gesperrtem Schulhof Pausenräume zu finden, in Räumen umzuziehen bei laufendem Schulbetrieb, hätte ich in meiner Amtszeit als unzumutbar empfunden. Wat mut, dat mut, könnte man meinen. Ich spreche dem Team und den Eltern meinen größten Respekt aus für das Durchhaltevermögen.

Ich gratuliere den Menschen, die in entscheidungstragenden Gremien einen mutigen Weg gefunden haben und sich für eine familienfreundliche Lösung am Standort Steinbergkirche mobilisiert haben. Die Schule ist wohltuend klein, aber groß genug, um Kinder in ihrer Verschiedenheit zu fördern und zu fordern. Alles Gute, altes Haus!

Alles Gute dem neuen Schulträger und dem Schulteam wünscht Andrea Keyser, ehemalige Schulleiterin.

#### Unser Theaterbesuch in Flensburg

Am Freitag, dem 12. Dezember ist unsere Klasse 2b nach Flensburg ins Theater gefahren. Alle Klassen unserer Schule waren zusammen unterwegs. Wir sind mit zwei Bussen und zwei Bullis dahingefahren. Das Theaterstück ging über ein Sams. Das Stück hieß: „Eine Woche voller Samstage“. Am Anfang dachten Feuerwehrmänner, dass das Sams ein Kind ist. Das Sams lachte und lachte und lachte. Herr Taschenbier erklärte, wie das Sams heißt:

1. Sonntag – schien die Sonne
2. Montag – kam Herr Mon
3. Dienstag – hatte er Dienst
4. Donnerstag – hatte es gedonnert
5. Freitag – hatte er frei

Also kommt am Samstag das Sams. Und am nächsten Samstag geht das Sams wieder.

Immer wenn Herr Taschenbier sich etwas gewünscht hat, ging der Wunsch in Erfüllung. Das Sams konnte am Anfang nicht leise sein. Am Ende konnte das Sams dann doch leise sein. Das Sams hat ganz oft mit Reimen gesungen. Zum Beispiel: „Frau Rosenkohl ist innen hohl.“ Frau Rotkohl heißt die Frau eigentlich. Sie ist die Putzfrau von Herrn Taschenbier.

Einmal waren Herr Taschenbier und das Sams in einem Geschäft, damit das Sams Anziehsachen bekommt. Die Anziehsachen sind beim Anprobieren immer geplatzt. Bis es einen Taucheranzug angezogen hat. Der passte und den hat das Sams dann immer getragen.

Die Bühne konnte sich drehen. Dann gab es da ein Schlafzimmer, ein Büro, eine Schule oder ein Geschäft. Man konnte über dem Vorhang immer sehen, wenn sich die Bühne gedreht hat, weil sich die Farben verändert haben. Manchmal war der Hintergrund orange mit ein bisschen rot, manchmal war er grün mit ein bisschen blau.



**Baulsen**  
Meisterbetrieb seit 1935



Dachdeckerei Fassaden Bauklemmpnerei

Sterup · Terkelsmai 15  
Tel. 0 46 37 - 19 88  
www.klemmpnerei-paulsen.de



„In Kappeln zu Hause und im Landkreis Schleswig-Flensburg daheim.“

# KAUFEN MIT BEDACHT, VERKAUFEN MIT VERTRAUEN.



► Die Firma "Winkels Immobilien Kontor" verfügt über eine lange, erfolgreiche Historie und zählt zu den ältesten Immobilien-Maklerbüros in Kappeln und Umgebung.

Telefon  
**04642-1331**



► **Max Lorenzen** ist Ihr Immobilienmakler für die Schlei-Region.

- Große Marktkenntnis in der gesamten Schlei-Region bis hin nach Flensburg.
- Kostenlose Ersteinschätzung des Marktwertes Ihrer Immobilie bei Auftragserteilung.
- Wir übernehmen den gesamten Verkaufsprozess für Sie – von der ersten Beratung bis zum erfolgreichen Abschluss. Ihr einziger Termin: der Besuch beim Notar.
- Und das zu günstigen 2,98% Vermittlungsprovision inkl. Mehrwertsteuer für den Verkäufer und Käufer.

Lokale  
Kompetenz –  
seit über  
35 Jahren

**WINKELS**  
SEIT 1985  
IMMOBILIEN KONTOR  
[www.winkels-immobilien-kontor.de](http://www.winkels-immobilien-kontor.de)

Schmiedestrasse 42 · 24376 Kappeln a.d. Schlei  
Telefon 0 46 42 - 13 31 · FAX 0 46 42 - 39 56 · [immobilien@winkels-gruppe.de](mailto:immobilien@winkels-gruppe.de)

## Grundschule Steinbergkirche – neue Schulträgerschaft ab 01.01.2026



Im Jahr 2023 entschied sich die Gemeinde, die Schulträgerschaft der Grundschule Steinbergkirche zu übernehmen, um sie vor einer Schließung zu bewahren. Nun ist es offiziell, seit dem 01.01.2026, hat die Grundschule Stein-

bergkirche einen neuen Schulträger! Das musste gefeiert werden und so luden Gemeinde und Schule zu einem Neujahrsempfang am 10.01.2026 in die Schule ein. Im Rahmen des Empfangs wurde auch das neue Schullogo enthüllt. Zum Glück blieb das gefürchtete Winterchaos bei uns hier oben in der Region aus, so dass viele Bürgerinnen und Bürger den Weg zur Schule auf sich nahmen. Auch fast alle Kinder der Schule mit ihren Eltern nahmen teil. Die Kinder der Schule hatten zuvor Vieles gebastelt - Apfelmus, Kakao, Kerzenhalter, Kerzen, Knallbonbons, Fensterdekorationen, Rosmarinsalz und Armbänder hergestellt, Kissenhüllen und Stoffbeutel bedruckt. Als großer Schulchor war ein neuer Schulsong einstudiert worden. Mit dem ohrwurmverdächtigen Song „Du, Ich, Wir“ begann der Neujahrsempfang. Danach verkauften die Kinder stolz ihre selbst hergestellten Sachen an die Eltern und andere Interessierte. Währenddessen traten weitere Künstler und Gruppen aus der Region auf und sorgten für ausgelassene Stimmung auf dem Fest. Sei es die Sambapolizei, die Stamping Boots oder die Kindertanzgruppe des TSG Scheersberg oder weitere musikalische Acts. Die Kinder konnten sich auf Hüpfburgen, beim Kinderschminken und vor einer Fotobox austoben. Für das leibliche Wohl war durch Hendrik Kleist von „Unewatt bei Hendrik“ gesorgt, der mit seinen kleinen Köstlichkeiten genau den Geschmack der Gäste traf. Die Stimmung war ausgelassen und alle sind sich einig: Was für ein schöner Start in eine neue Zukunft!

**Julia Christiansen, Schulleiterin der Grundschule Steinbergkirche**



## Informationsveranstaltung für die Profiloberstufe am 11. Februar 2026

Das Bernstorff-Gymnasium Satrup lädt wieder alle 10.-Klässler mit ihren Eltern herzlich zu einer Informationsveranstaltung über die Profiloberstufe ein, um unsere Schule kennenzulernen.

Der offizielle Info-Abend findet am 11. Februar 2026 um 19:00 Uhr in unserer Aula statt. Wir freuen uns auf euch bzw. auf Sie!

**Ernst Salzmann, Oberstufenleiter**

## Informationsveranstaltung am 12. Februar 2026

Das Bernstorff-Gymnasium Satrup lädt wieder alle neugierigen Viertklässlerinnen und Viertklässler mit ihren Eltern herzlich zum Informationsabend ein. Der offizielle Info-Abend findet am 12. Februar 2026 um 18:00 Uhr in unserer Aula statt. Wir freuen uns darauf, Ihnen und Euch unsere Schule präsentieren zu dürfen!

**Weitere Termine:** Unsere Beratungstermine für Kinder mit Gemeinschaftsschulempfehlungen finden am 16. und 17. Februar 2026 am Nachmittag statt. Hierzu vergeben wir ab Anfang Februar 2026 Termine unter Tel. 04633 95 99-11.

Unsere Kernanmeldezeiten sind vom 23. bis 25. Februar 2026 jeweils von 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr und am 25. Februar zusätzlich von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Schulsekretariat. Möglich sind Anmeldungen bis zum 4. März 2026. Hierzu kommen Sie bitte ohne vorherige Terminabsprache zu uns ins Schulsekretariat.

Die mitzubringenden Unterlagen und das Anmeldeformular für unsere Schule entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

# Jansen Husby

Erd- und Abbrucharbeiten • Containerdienst • Baumaschinenvermietung

**LEISTUNGEN**

- Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Baumaschinenvermietung
- Pflasterarbeiten
- Kommunalarbeiten
- Knick kappen
- Schreddern
- Gartengestaltung
- Recyclinghof
- Spülung von Rohrleitungen

**BAUMFÄLL-/KNICKARBEITEN**

- mit Baumscheren am Raupen- und Mobilbagger (9 - 16 to)

**VERKAUF VON**

- Mutterboden
- Kieselsteine / Splitt
- Brechsand
- Betonkies
- Füllkies
- Holzhackschnitzel
- Recyclingmaterial

**ANNAHME VON**

- Grünabfall und Reet
- Bauschutt
- Fliesen / Gipskarton
- Boden
- Bauholz
- Mineralwolle
- Heraklith
- Fenster
- Dachpappe

**BAUMASCHINEN-VERMIETUNG**

Husbyfelder Straße 2 · 24975 Husby  
Telefon: 0 46 34 - 10 80 · Mobil: 0171 - 2 39 06 01  
E-Mail: [jansen-husby@t-online.de](mailto:jansen-husby@t-online.de)  
[www.jansenhusby.de](http://www.jansenhusby.de)

Montag bis Freitag: 7.00 bis 16.00 · Samstag: 9.00 bis 12.00

**CHRISTOPH SCHWEDER**  
Staatl. geprüfter Masseur

**Mobile Massage & Lymphdrainage bei Ihnen zu Hause**

**01 51 56 99 19 84**

## Theaterstück im Klassenzimmer „45/25“

**Das Ende des Zweiten Weltkrieges,  
aber mal aus einer anderen Sicht.**



Geschichte, so lernen wir, wurde von den Männern geschrieben. Sie waren die großen Dichter und Denker, sie haben die ausschlaggebenden Fortschritte in der Wissenschaft gemacht und auch oder gerade in der Politik waren sie es, die sich Herrscher nannten. so auch Hitler und all seine Gefolgsleute. Was jedoch kaum erzählt wird, sind die kleinen Hoffnungsschimmer, die es auch zu dieser Zeit gab. Die heldenhaften Geschichten von Menschen, die für den Frieden kämpften, von Frauen, die als Widerstandskämpferinnen, ihr Leben riskierten. Sie wurden in verschiedene Gebiete geflogen, um mit Fallschirmen abzuspringen. Dort angekommen wurden sie von ihrer Organisation eingesammelt und in Sicherheit gebracht. Sie mussten sich unter einer neuen Identität verstecken. Sie sammelten Informationen und Neuigkeiten und funkteten diese ihren Mitarbeiterinnen in Form von verschlüsselten Botschaften. So riskierten sie Tag für Tag ihr Leben, in der Hoffnung die Zukunft schöner zu schreiben. Genau davon handelt das Theaterstück 45/25. Geschrieben und technisch untermauert von Folke Witten-Nierade, gespielt von zwei begeisterten Schauspielern. So erfüllten die drei auch unser Klassenzimmer mit den Tönen der NS-Zeit. Das Klassenzimmer-Theater beginnt mit Galal, einem Schauspieler mit jemetischen Wurzeln. Er betritt das Klassenzimmer und startet ein 3D-Computer-Adventure-Game. Die Leinwand flimmt und gibt dann in großen Buchstaben Level 1 wieder. Innerhalb der steigenden Level werden verschiedene Handlungsstränge aufgeklärt. Unter anderem die Geschichte von Vera Atkins. Eine Mitarbeiterin des Britischen Geheimdienstes "S.O.E.". Sie war verantwortlich für weibliche Agentinnen, die hinter den feindlichen Linien als Funkerinnen arbeiteten. Viele ihrer Mitarbeiterinnen "verstummten" mit der Zeit. Nach der Invasion der Alliierten in der Normandie begibt sie sich - dem Verbot ihrer Vorgesetzten zum Trotze - auf die Suche nach den Vermissten. Die letzten Vermissten wurden in Ravensbrück und Dachau erschossen. Trotz des großen Verlustes waren diese Frauen ein großer Meilenstein in der Geschichte und haben einen unglaublichen Mut bewiesen. Eben diesen Hoffnungsschimmer, sowie den unermüdlichen Kampfgeist, konnten die zwei Schauspieler, sowie der Regisseur dem Publikum vermitteln. Mit Ihrem Stück haben sie belegt, dass auch Frauen Geschichte schreiben. 45/25 ist ein sehr inspirierendes Theaterstück für die Klasse. Es bezieht die Schüler mit ein und regt zum Nachdenken an. geschrieben von Pia Schultz (12. Klasse)

Die teilnehmenden Klassen und Lehrkräfte Hr. Drews und Hr. Börnsen begrüßen es sehr, dass dieses eindringliche Stück durch die Unterstützung der Jugendbildungsstätte Scheersberg und der Partnerschaft für Demokratie Schleswig-Flensburg den Schülerinnen und Schülern des Bernstorff-Gymnasiums so niedrigschwellig ermöglicht wurde.



**Heinrich-Andresen-Schule  
Gemeinschaftsschule Geltinger Bucht**

## In der Weihnachtsbäckerei



An den drei Mittwochnachmittagen wurde es in der OGS der Heinrich-Andresen-Gemeinschaftsschule besonders weihnachtlich: Monira Lemke organisierte Plätzchenbacknachmittage für 11 Schüler\*innen. Mit viel Begeisterung wurde Teig geknetet, ausgerollt, ausgestochen und natürlich auch genascht.

Die Kinder hatten große Freude an den gemeinsamen Backnachmittagen. Besonders das selbstständige Arbeiten, das kreative Verzieren der Plätzchen und das Miteinander machten den Kindern viel Spaß. Die Stimmung war durchweg fröhlich und die Nachmitte vergingen für alle wie im Flug.

Für die Schüler\*innen waren die Backaktionen, die von zwei Schülerinnen aus dem 10. Jahrgang unterstützt wurden, ein echtes Highlight der Woche. Sie waren mit viel Motivation dabei und hatten sichtlich Spaß daran, gemeinsam etwas Leckeres zu gestalten. Die Plätzchenbacknachmittage werden allen Beteiligten sicher noch lange in guter Erinnerung bleiben.

Mirjam Heinle

**SPIELZEUG RING  
EDER**



24966 Sörup  
Bismarckstr. 1a  
Tel. 0 46 35 - 21 02  
[www.spielzeug-eder.de](http://www.spielzeug-eder.de)

## Öffnungszeiten

Montags bis Freitags  
09:00 Uhr – 13:00 Uhr  
14:00 Uhr – 18:00 Uhr

Samstags  
09:00 Uhr – 13:00 Uhr



**MONATS-KNALLER**



Das Amt Geltinger Bucht trauert um

## Herrn Johannes „Johnny“ Emil Petersen

In der Zeit von 1970 bis 1995 war Johannes Petersen, zuletzt als Oberamtsrat, leitender Verwaltungsbeamter des Amtes Gelting. Bei Dienstantritt war Herr Petersen als Verwaltungsleitung für 6 Gemeinden verantwortlich, nach der Ämterfusion 1970 vergrößerte sich das Amt Gelting auf 10 Gemeinden. Ganz besonders hat sich Herr Petersen während seiner Dienstzeit in den Jahren 1976 bis zur Einweihung 1982 für den Neubau eines größeren Amtsgebäudes in Gelting eingesetzt und somit für ein damalig zukunftsweisendes Verwaltungsgebäude verantwortlich gezeichnet.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

**Sandra Karjel**  
Amtsdirektorin

**Thomas Johannsen**  
Amtsvorsteher



**Geschichte. Gegenwart. Gemeinschaft**  
**Heimatverein der Landschaft Angeln e.V.**

Tel. 04635-29 47 59 | [info@heimatverein-angeln.de](mailto:info@heimatverein-angeln.de)  
[www.heimatverein-angeln.de](http://www.heimatverein-angeln.de)

### Das neue Jahrbuch des Heimatvereins ist da

Am Samstag den 8.11.2025 wurde das neue Jahrbuch des Heimatvereins der Landschaft Angeln im Jägerkrug Steinfeld den Autoren und dem Beirat des Heimatvereins vorgestellt.

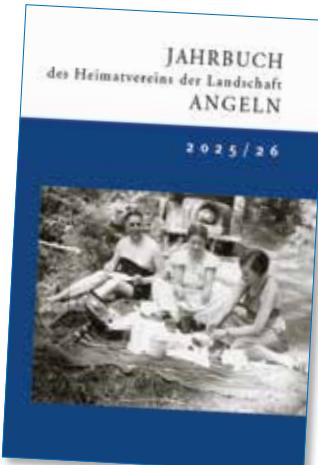
Das Thema in diesem Jahr:

#### Immer mehr Verkehr

Der Bogen spannt sich von der Geschichte der Straßen in unserer Landschaft über die Museumseisenbahn und die Oldtimerfreunde, über die Anfänge des Fremdenverkehrs bis zur Zukunft des Projektes SMILE 24. Sogar eine frühe Reisebeschreibung durch Angeln von 1871 ist dabei. Ein weiterer Aufsatz befasst sich mit den Veränderungen, die den Beginn der Eisenbahn in Süderbrarup und Satrup ausgelöst haben. In einem langen Interview geht es um die Zukunft des Tourismus in unserer Landschaft.

Im Bereich „Geschichten aus Angeln“ geht es dieses Mal unter anderem um das „Bluntschli“ in Husbyries und um das Satrupholmer Moor.

Wer jetzt noch Mitglied wird, bekommt das Buch umgehend zugesandt, aber auch im örtlichen Buchhandel ist das neue Jahrbuch erhältlich. Ein tolles Geschenk für alle Heimatfreunde!



### Liebe Leserin, lieber Leser,



mit dem bevorstehenden März nähert sich die kalte Jahreszeit langsam ihrem Ende zu und der/die eine oder andere macht sich sicherlich schon die ersten Gedanken über die anstehende Gartengestaltung. Daher möchten wir Ihnen, auch wenn es noch etwas früh ist, einige Tipps und Tricks an die Hand geben, wie ihr Garten klimafreundlich gestaltet und fit für den Klimawandel gemacht werden kann. Daher an dieser Stelle

nun 3 Tipps für klimafreundliche und klimaangepasste Gartengestaltung:

1. Vielfalt schützt den Garten: Vielfalt ist für viele Gartenbesitzer schon aus ästhetischen Gründen eine Selbstverständlichkeit. Aber auch für die Klimaanpassung ist Vielfalt wichtig. Pflanzen erfüllen im Garten viele wichtige Funktionen. Größere Sträucher schützen bspw. vor Wind und alle Pflanzen tragen durch die Verdunstung auf ihren Blättern zur Kühlung der Umgebung bei. Je vielfältiger der Garten, umso unwahrscheinlicher wird es, dass alle Pflanzen gleichzeitig z.B. wegen Dürre eingehen, da es unterschiedliche Resistenzen gibt. Dadurch geht nie die gesamte Schutzfunktion der Pflanzen verloren. Achten Sie auch darauf, vor allem heimische Pflanzenarten für Ihren Garten auszuwählen.

2. Flächenentsiegelung beugt Überschwemmungen vor: Versiegelte Flächen können bei Starkregen kein oder nur wenig Wasser aufnehmen und verstärken damit Überflutungen bei Starkregenereignissen. Achten Sie daher immer darauf, dass in Ihrem Garten ausreichend unversiegelte Flächen für die Versickerung zur Verfügung stehen und entsiegeln Sie ungenutzte Flächen wenn möglich. Auch unversiegelte Fugen auf Terrassen u.ä. Flächen, in denen z.B. kleine Kräuter oder niedrige Pflanzen wachsen, erhöhen die Speicherkapazität des Bodens bereits um einiges!

3. Kraterbeete anlegen: Kraterbeete sind in unserer Region noch nicht sehr stark verbreitet, bieten aber eine gute Möglichkeit, um Pflanzen im Winter vor Starkregen und im Sommer vor Dürre zu schützen. Den genauen Aufbau eines Kraterbeets zu beschreiben, würde den Rahmen dieses Artikels sprengen, daher möchten wir an dieser Stelle nur auf diese innovative Möglichkeit der Gartengestaltung hinweisen. Weitere Informationen dazu finden Sie bspw. beim NABU oder allgemein im Internet. Wir hoffen, dass diese Anregungen Ihr Interesse an klimafreundlicher Gartengestaltung wecken könnten und wünschen Ihnen viel Vorfreude auf den Frühling!

**Ihr Team der Klimaschutzregion Nord e. V.**



### Der Sozialverband Deutschland: Nah dran an den Menschen.

Der Sozialverband Deutschland (SoVD) setzt sich seit über 100 Jahren engagiert für soziale Gerechtigkeit und echte Teilhabe ein – natürlich auch hier in Schleswig-Holstein. Als Ortsverband vertreten wir die Interessen der Bürgerinnen und Bürger überall dort, wo es um soziale Sicherheit und die Möglichkeit zur aktiven Teilnahme am gesellschaftlichen Leben geht.

Unsere Schwerpunkte liegen in den Bereichen Rente, Pflege, Behinderung, Gesundheit und soziale Leistungen. Der SoVD bietet qualifizierte Unterstützung bei Anträgen auf Erwerbsminderungsrente, Schwerbehindertenausweis, Pflegegrad oder Grundsicherung, damit berechtigte Ansprüche durchgesetzt werden können. Unsere Sozialberatungsstellen

stehen allen Mitgliedern offen, die Hilfe bei sozialrechtlichen Fragen benötigen – unabhängig von Alter oder Einkommen.

Darüber hinaus bringen wir uns aktiv ins öffentliche Leben ein: Wir organisieren Informationsveranstaltungen und fördern ein solidarisches Miteinander in unserer Gemeinde. Denn soziale Gerechtigkeit beginnt vor Ort – dort, wo Menschen füreinander einstehen.

Als nächstes lädt der **Ortsverband**



## Wir möbeln Sie auf! **mende**

**raumausstattung seit 1897**



**Fußböden**

**Gardinen**

**Polsterei**

**Sonnenschutz**

**Plissée**

**Jalousien**

**Markisen**

**Insektenbeschutz**

**Rollläden**

[www.mende-raumausstattung.de](http://www.mende-raumausstattung.de)

Steinberg-kirche zum Mitgliederfrühstück am 7. Februar und zur Mitgliederversammlung am 21. März in den Steinberger Hof ein. Am 9. Mai informieren wir im Sportheim zum sozialrechtlichen Thema Schwerbehindertenausweis und Erwerbsminderungsrente: Was ist beim Antrag zu beachten, wie können Ärztinnen und Ärzte unterstützen und welche Hilfe bietet der Sozialverband Deutschland? Am 11. Juli feiern wir unser jährliches Grillfest, ebenfalls im Sportheim.

Wer mehr über unsere Arbeit erfahren oder Mitglied werden möchte, kann sich gerne an den Vorstand des Ortsverbands wenden. Gemeinsam setzen wir uns dafür ein, dass niemand durchs soziale Netz fällt. Kontakt: [sovd-steinbergkirche@t-online.de](mailto:sovd-steinbergkirche@t-online.de), Tel. 04632/2180004 (Vorsitzender Christian Schmid).



### Jetzt unter neuem Namen!

Wie im letzten Monat möchten wir an dieser Stelle auch noch einmal darauf hinweisen, dass mit dem Beginn des neuen Jahres auch für uns eine neue Phase begonnen hat. Wie wir ja schon informiert haben, sind wir seit dem 01.01.2026 ganz offiziell als Verein „Klimaschutzregion Nord e.V.“ unter neuem Namen, aber mit gleichem Inhalt & Engagement unterwegs. Allen, die uns auf diesem Prozess der Umstrukturierung begleitet haben, möchten wir an dieser Stelle noch einmal danken! Wenn Sie sich über unsere Aktivitäten informieren wollen, finden Sie unsere neue Webseite unter [www.ksr-nord.de](http://www.ksr-nord.de). Dort finden Sie auch unsere neuen Kontaktmöglichkeiten. Wir sind aktuell auch dabei, unser Logo überarbeiten zu lassen. Bis dieser Prozess abgeschlossen ist, werden wir übergangsweise unser altes Logo weiterbenutzen. Wundern Sie sich daher nicht, dass Sie diesen Artikel noch unter dem „alten“ Logo der Klimaschutzregion Flensburg vorfinden.

Wir freuen uns auf jeden Fall, auch in diesem Jahr für unsere Gemeinden und auch Sie da zu sein und mit gleicher Motivation und Freude unsere Arbeit als Verein fortzuführen! Danke für Ihre Unterstützung und wir wünschen Ihnen einen gutes und erfolgreiches Jahr 2026! Ihr Team der Klimaschutzregion Nord e.V.



[www.gitarrenschule-angeln.de](http://www.gitarrenschule-angeln.de)

Martin Liehr 04632 - 1361



ST. LAURENTIUS STERUP

SCHMETTERLINGE IM BAUCH  
ODER ALLEIN UNTERWEGS?  
ALLE SIND WILKOMMENI

14. FEBRUAR 2026  
18 UHR

UM VORHERIGE ANMELDUNG FÜR DAS ESSEN WIRD GEBETEN. KURZENTSCHLOSSENE WILKOMMENI

BIRGIT HINSCHE  
PN. K. WIELE-WOHLFARTH  
UND TEAM

Es ist Unsinn,  
sagt die Vernunft.

Es ist wie es ist,  
sagt die LIEBE.

### 14. FEBRUAR 2026 DEN LIEBESAKKU AUFLADEN ...

#### Gottesdienst für Verliebte und Liebende

Am Valentinstag laden wir Euch zu einem besonderen Abendgottesdienst mit Atmosphäre und schöner Musik in die Sterup Kirche ein.

An mehreren Stationen können Paare Zeit miteinander verbringen, kreativ werden, ein Fest der Liebe miteinander feiern und sich für ihren Alltag Gottes Segen abholen.

Nach dem Gottesdienst sind alle Gäste eingeladen, sich bei einem leckeren Essen in der Kirche verwöhnen zu lassen.



**Bauunternehmen SCHIPPLOCK**

■ NEUBAU ■ UMBAU ■ AUSBAU ■ SANIERUNG



BAUUNTERNEHMEN SCHIPPLOCK  
GMBH & CO. KG

ARNISSEER STRASSE 67 | 24376 KAPPELN  
TEL.: +49 (0) 46 42 - 10 55 | EMAIL: [INFO@BAU-SCHIPPLOCK.DE](mailto:INFO@BAU-SCHIPPLOCK.DE)



roma

ROLLÄDEN  
RAFFSTOREN  
TEXTILLSCREENS

KOSTENLOSES  
Aufmaß & Beratung vor Ort.

- Rollläden
- Textilscreens
- Markisen
- Raffstoren
- Insektenschutz
- und Anfertigungen aus unserer Sattlerei

OTTO IMMLER GmbH • Seit 1924 Ihr Meisterbetrieb in Flensburg  
Schleswiger Str. 99 • 24941 Flensburg • 04 61 - 9 80 76 • [info@immler24.de](mailto:info@immler24.de)

**Saijers Antik**

Wir kaufen, Postkarten, Besteck, Porzellan, Militaria, Schmuck, Briefmarken, Münzen, Retro-Artikel und vieles mehr...  
Fair, diskret und unkompliziert.



Mobil 01 72 8 21 59 73 | Telefon 04 61 80 79 94 94  
[www.saijersantik.de](http://www.saijersantik.de) | [inessayers@gmail.com](mailto:inessayers@gmail.com) | Querstraße 4 | 24376 Kappeln



## Wir wünschen allen Familien des Amtes Geltinger Bucht ein frohes und gesundes, neues Jahr!

Das Familienzentrum steckt zur Zeit mitten in der Planung für das Jahr 2026 und wir freuen uns schon, viele bekannte Gesichter wiederzusehen und auch neue Familien kennenzulernen. Auf unserer Homepage könnt ihr bereits geplante Angebote und Veranstaltungen sehen, eine Anmeldung ist jederzeit möglich. Wir freuen uns auf euch! Im Veranstaltungskalender findet ihr nicht nur Angebote des Familienzentrums, sondern auch der Sportvereine, Veranstaltungen der Gemeinden, Hoffeste, Kleiderbörsen etc. Um diesen Veranstaltungskalender fleißig füllen zu können, dürfen alle Veranstaltungen gerne an uns gesendet werden: familienzentrum@amt-geltingerbucht.de. Die Planung der Ferienbetreuung ist ebenfalls eine Aufgabe, der wir uns derzeit widmen. Die Osterferienbetreuung (26. März bis 2. April) findet in den Räumlichkeiten der Grundschule Steinbergkirche statt. Über die Homepage des Familienzentrums ist eine Anmeldung möglich. Für die Ferienbetreuung brauchen wir dich! Hast du Lust, mit unseren Ferienkindern zu spielen, zu lachen und Abenteuer zu erleben? Möchtest du Ausflüge begleiten, gemeinsam leckeres Mittag kochen sowie kreative und sportliche Ideen umsetzen? Dann melde dich gerne bei uns im Familienzentrum unter 0151/43555884. Wir freuen uns auf deinen Anruf/deine Nachricht.



### SPEND.KOMM

„Eine Region hilft Helfen - komm, mach mit“

Wir möchten auf diesem Wege einmal ein „ganz herzliches Dankeschön“ an die vielen, lieben Spender\*innen aussprechen, die Spend.Komm mit kleinen und großen Beträgen, in den letzten Jahren so beherzt unterstützt haben. Mit Ihrer Hilfe konnten diverse Kinder, Jugendliche und Familien im Amtsbezirk, schnell und unbürokratisch unterstützt werden. Darüber freuen wir uns sehr! Jede noch so kleine Spende zählt und kann Menschen im Amt Geltinger Bucht, in akuten Notlagen, helfen!

Spendenkonto: SPEND.KOMM Amt Geltinger Bucht, IBAN: DE20-2175-0000-0023-0000-16, BIC: NOLADE21NOS, Verwendungszweck: 30-0000 0063 79 Spende SPEND.KOMM

Viele Grüße von Anna und Cathrin

### Schöne Grüße von den

### Brandschützern von Morgen!

Die Hasselberger Feuerkids und die Jugendfeuerwehr Ostangeln befinden sich noch in der Winterpause und starten Ende Januar mit ihren Diensten. Das Jahr 2025 beendeten beide Gruppen mit einer Weihnachtsfeier. Die Feuerkids hatten einen Spielevormittag. Heiß begehrte war wie immer das Playmobil, aber auch die Magnete, Holzbausteine, Puzzle und Bastelsachen waren im Einsatz. Zwischendurch gab es leckeres Frühstück, das wie immer von Michael lecker zubereitet wurde.

Die Feier der Jugendfeuerwehr wurde vom Jugendvorstand vorbereitet. Hier gab es leckere Pizzen zu essen und es wurde Bingo gespielt. Im



Februar haben die Jugendlichen wieder ihre Jahreshauptversammlung. Dann dürfen wieder ein paar Feuerkids in die Jugendfeuerwehr aufsteigen und sich dort weiter entwickeln, bis sie alt genug sind, um in eine aktive Wehr zu wechseln. So stellen wir Betreuer uns den Ablauf vor, doch manchmal merkt das eine oder andere Kind: „Feuerwehr liegt mir doch nicht“ und wechselt zu einem anderen Hobby. Dieses ist schade, aber es sollte die Entscheidung eines jeden Kindes bleiben. Denn es gibt für uns Betreuer nichts schlimmeres, als unglückliche Kinder dort sitzen zu haben, die „keinen Bock“ haben. Wir Betreuer und Ausbilder freuen uns auf viele schöne feurige Stunden mit den jungen Brandschützern von Morgen!

Michael Weber

### Jugendfeuerwehr öffnete das erste Türchen



Am ersten Dezember nahmen die Kameradinnen und Kameraden der Jugendfeuerwehr Ostangeln am lebendigen Adventskalender des Pfarrsprengel Ostangeln teil. Jugendwartin Viviane Weber und ihre Jugendlichen schmückten ein Fenster des Feuerwehrhauses in Kieholm passend zu der Adventsgeschichte „Die vier Kerzen“. Über 70 Zuhörer hatten sich vorm Adventsfenster versammelt, um der Geschichte zu lauschen, die von einer Abordnung der Jugendlichen vorgetragen wurde. Es wurde gemeinsam gesungen, gebetet und anschließend noch der „Gemeinde-Weihnachtsbaum“ geschmückt. Zur Belohnung gab es für alle Kinderpunsch und Würstchen.

Dörthe Weber

### Hospizdienst Angeln e.V. mit neuem Vorstand

Am 08.12.2025 fand die Jahreshauptversammlung des Hospizdienst Angeln e.V. statt. Die 1. Vorsitzende Juliane Freyhagen und der 2. Vorsitzende Helmut Erichsen beendeten ihr Amt. Nach der Entlastung des Vorstandes berichtete Frau Freyhagen über die Herausforde-

FASSADENBAU - DACHDECKEREI - BAUKLEMPNEREI



**Weidmann**  
**Dach** GmbH

Kappelner Straße 54

24392 Süderbrarup



[www.deckdasdach.de](http://www.deckdasdach.de)

Dächer  
vom Feinsten...

Weidmann  
PHOTOVOLTAIK  
Direkt vom Dach-Experten

0 46 41 - 90 60



rungen einer Neubesetzung und den vielen Gesprächen der gesamten Vorstandsriege, um alle Ämter zielführend für die Hospizarbeit nachzubesetzen. Das Geschäftsjahr 2024 war gefüllt mit den Folgen des Umzugs von Gelting nach Steinbergkirche, welcher viel Bewegung und Umverteilung von Aufgaben in das Vereinsleben brachte. Sie dankte dem Vorstand und der Koordination für die vertrauliche Zusammenarbeit - insbesondere den ehrenamtlichen Begleiter:innen für ihr wichtiges Engagement. In die vierjährige Amtszeit von Frau Freyenhagen fiel auch die Gründung der Regina-Stiftung, der der Verein als Treuhänder vorsteht. Zur Wahl des 1. Vorsitzes stellte sich Stephan Hübscher. Die sinnstiftende Hospizarbeit schätzt er aus persönlichen Gründen. Der 2. Vorsitzende ist Bonny Schmidt aus Süderbrarup, der ein solches Amt eigentlich für später geplant hatte. Das Amt der Kassenwartin übernimmt Ruth Kuhnert aus Kappeln. Gunda Beuthien wurde als Schriftführerin bestätigt. In den Beisitz wurden Wiebke Günther und Peter Bölling neben Wolfgang Ballé gewählt. Die überwiegend aktiven ehrenamtlichen Begleiter:innen, die der Sitzung zahlreich beiwohnten, war eine

deutliche Erleichterung anzumerken. Die Sorge, die Vorstandarbeit wäre nicht leistbar, war beseitigt.

Die Hospizarbeit des Vereins mit 180 Mitgliedern bleibt bestehen. Die Koordination gab einen Rückblick auf das Jahr 2024. „Das beste ehrenamtliche Team, die Gemeinde und die Solidarität der Bevölkerung ermöglichen diese tolle Arbeit.“, so Klattenhoff, Koordinatorin des Hospizdienstes. Über 50 Ehrenamtliche begleiten in den Familien und helfen ein Leben und Sterben zu Hause zu ermöglichen.

Der Verein berät zu allen Fragen rund um das Thema „Sterben, Tod und Trauer“ kostenfrei und zeitnah. Alle Informationen erhalten Sie unter: [www.hospizdienst-angeln.de](http://www.hospizdienst-angeln.de) oder 04632 218 9991

[www.vr-shm.de](http://www.vr-shm.de)



**Vertrauen zahlt sich aus.**

**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

Hier gehts direkt zu den Mitgliedervorteilen

Ihre VR Bank steht an Ihrer Seite. Gestern, heute und morgen sind wir für Sie da. Profitieren auch Sie zusätzlich von unseren attraktiven Angeboten für Mitglieder - einfach reinklicken:  
[www.vr-shm.de/meine-bank/mitgliedschaft](http://www.vr-shm.de/meine-bank/mitgliedschaft)

**VR Bank Schleswig-Holstein Mitte**   
Raiffeisenbank Handewitt · VR Bank Schleswig-Mittelholstein  
VR Bank Westküste



**Gefragt sind alle Vereine, Verbände, Institutionen, Arbeitsgemeinschaften u. ä. in der Gemeinde Esgrus und Umgebung**

Um den Plan des Baus eines Feuerwehrgeräte- und Dorfgemeinschaftshauses zu konkretisieren, suchen wir Vereine, Verbände, Institutionen, Arbeitsgemeinschaften u. ä. in der Gemeinde Esgrus und Umgebung, die Räumlichkeiten für ihre Zusammenkünfte und Arbeit benötigen bzw. in einem möglichen Neubau nutzen möchten. Gibt es solche Vereine etc., die uns möglicherweise noch nicht bekannt sind?

Bitte nehmen Sie Kontakt auf mit dem Bürgermeister Hendrik Lassen-Petersen, Tel. 0160 / 99 66 66 10 oder seiner Stellvertreterin Kirsten Joost, Tel. 0151 / 654 068 31.

**„Das blaue Sofa“**

**Ehegattenvertretungsrecht, Betreuungsverfügung, Patientenverfügung...**

Am Mittwoch, 25. Februar 2026 informiert Herr Andreas Creutzberg über die selbstbestimmte Vorsorge

Wer entscheidet für Sie, wenn Sie es nicht mehr können?

Für Menschen, die sich in einer Lebenspartnerschaft oder einer Ehe befinden, gilt seit dem 01.01.2023 das sogenannte Ehegattenvertretungsrecht.

Ehepartner und Lebenspartner dürfen sich gegenseitig in gesundheitlichen Angelegenheiten vertreten, wenn es ihnen selbst nicht mehr möglich ist, Entscheidungen zu treffen.

Aber was, wenn in anderen Bereichen des täglichen Lebens Entscheidungen zu treffen sind? Und, was ist mit Menschen, die nicht verheiratet sind?

Ob eine Vorsorge sinnvoll ist und wie man vorsorgen könnte, erfahren interessierte Bürgerinnen und Bürger in einer Veranstaltung der Aktivgruppe „Wir Geltinger - Hand in Hand“ auf dem blauen Sofa.

Andreas Creutzberg, Diplom Sozialarbeiter und Sozialpädagoge FH, informiert zum Ehegattenvertretungsrecht, zur Betreuungs- und Patientenverfügung und über die Vorsorgevollmacht.

Die Informationsveranstaltung findet statt am Mittwoch, 25. Februar 2026, um 17:00 Uhr in der Cafeteria der Birkhalle in Gelting, Wackerballig 4.

Der Eintritt ist kostenlos.

Benötigen Sie einen Fahrdienst? Bitte wenden Sie sich an Herrn Dirk Rüterswoerden, Handy: 0174 3061983 oder aktivgruppe@web.de

**Nachbericht:**

**Weihnachtswald auf Schloss Gelting begeistert mit stimmungsvoller Premiere**



**Gelting, Dezember 2025.** Der erstmals veranstaltete Weihnachtswald auf Schloss Gelting hat am 29. und 30. November einen gelungenen Einstand gefeiert. Der historische Schlosshof war an beiden Tagen sehr gut besucht, und viele Gäste zeigten sich beeindruckt von der besonderen Atmosphäre und dem vielseitigen Rahmenprogramm. Die Familie Baron von Hobe-Gelting, die zu dem liebevoll gestalteten Markt eingeladen hatte, zeigt sich überwältigt vom positiven Echo. Zwischen dichtem Tannengrün, warmem Licht und dem eindrucksvoll illuminierten Schloss entstand ein Ambiente, das zahlreiche Besucher als außergewöhnlich stimmungsvoll beschrieben. Besonders in den Abendstunden bot der Hof ein beinahe märchenhaftes Bild. Das kulinarische Angebot – von Wildburgern über Crêpes und Pflörtchen bis hin zu Bratwürsten, Pilzpfanne und Burgunderbrötchen – fand großen Anklang. Glühwein, hausgemachter Apfelpunsch aus Äpfeln des Schlossobstgartens und regionales Angeliter Bier gehörten zu den gefragtesten Getränken. Für Kinder gab es ein abwechslungsreiches Angebot mit Ponyreiten, einer Bastelwerkstatt und dem beliebten Stockbrotgrillen. Am Samstag sorgten das Geltinger Blasorchester, der Männerchor und der Shantychor für musikalische Akzente. Die geöffnete Schlosskapelle bereicherte das Programm mit Lesungen und Märchenerzählungen. Die Gastgeberfamilie, Baron und Baronin von Hobe-Gelting, berichtete, das Wochenende „in vollen Zügen“ genossen zu haben, und zeigte sich erfreut über die zahlreichen positiven Rückmeldungen. Viele Besucher äußerten bereits den Wunsch, den Weihnachtswald künftig regelmäßig stattfinden zu lassen. Mit seinem Fokus auf Gemütlichkeit, Herzlichkeit und einer bewusst unkommerziellen Ausrichtung gilt die Veranstaltung schon jetzt für viele als eine der atmosphärischsten und besinnlichsten vorweihnachtlichen Begegnungen im Norden.



**Seilklettertechnik**

✉ 0 46 34 - 9 36 38 11  
0 176 - 30 30 57 56  
www.baumpflege-jk.de

**Terrassendächer • Glasschiebewände • Sonnenschutz**



**Immer günstige Preise**  
- fragen Sie erst uns, bevor Sie kaufen!



**Beratung, Planung, Herstellung, Montage und Reparatur**  
**Kunststofffenster • Plissess • Trapezbleche • Stegplatten • Raffstores**

**Meisterbetrieb Angelner Überdachungen** über 30 Jahre Erfahrung

Tel. 0 461 - 97 87 00 • [www.angelner-überdachungen.de](http://www.angelner-überdachungen.de) • Mail: [disurol@t-online.de](mailto:disurol@t-online.de)

## „Wir Geltinger - Hand in Hand“

### Die Handy-Sprechstunde und der Reparatur-Treff



Ein weiterer Schwerpunkt der Aktivgruppe ist die Förderung der digitalen Teilhabe. In der regelmäßig stattfindenden „Handy-Sprechstunde“ wird gezeigt, wie das Smartphone als hilfreiches Alltagsinstrument genutzt werden kann. Dabei werden grundlegende Funktionen erklärt, Begriffe verständlich erläutert und individuelle Fragen zur Anwendung beantwortet. Jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer hat derzeit eine feste Ansprechperson, um gezielt Unterstützung zu erhalten. Perspektivisch soll das Angebot erweitert werden. Geplant ist, künftig auch Hilfe im Umgang mit Laptop oder PC anzubieten. Die konkrete Ausgestaltung befindet sich noch in der Planung. Dafür werden weitere Freiwillige gesucht. Besonders wünschenswert wäre die Unterstützung durch Schülerinnen und Schüler, die ihr Wissen mit Geduld an ältere Menschen weitergeben möchten. Ein generationenübergreifendes Projekt unter dem Motto „Jung hilft Alt“ wäre eine wertvolle Ergänzung. Die Handy-Sprechstunde findet jeden im vierten Mittwoch Monat von 15.00 bis 17.30 Uhr in der Cafeteria der Birkhalle statt. Eine Anmeldung ist derzeit nicht erforderlich. Die Beratung ist kostenfrei, Kaffee und Wasser stehen zur Verfügung. Ansprechpartner sind Dirk Rüterswoerden (aktivgruppe@web.de) sowie Petra Leupold (Tel. 04643 1869994). Der dritte Schwerpunkt der Aktivgruppe ist der **Reparatur-Treff**, der das Thema Nachhaltigkeit in den Mittelpunkt stellt. Ziel ist es, defekte Gegenstände zu reparieren, statt sie wegzwerfen – insbesondere solche, an denen ein persönlicher Wert hängt. Das Helferteam besteht aus Elektrikern, Handwerkern und handwerklich geschickten Ehrenamtlichen. Tragbare defekte Geräte werden gemeinsam geprüft, um zu entscheiden, ob eine Reparatur sinnvoll ist und welche Ersatzteile benötigt werden. Die Reparatur selbst ist kostenlos; lediglich die Kosten für Ersatzteile sind zu tragen. Eine Gewährleistung kann nicht übernommen werden. Der Reparatur-Treff findet jeden vierten Samstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr im Bauhof Gelting hinter der Feuerwehr statt. Die Gruppe freut sich über weitere Besucherinnen und Besucher sowie über Weiterempfehlungen, da die Nachfrage bislang geringer ist als erwartet. Ansprechpartner ist Dirk Rüterswoerden (aktivgruppe@web.de).

### Eine ehrenamtliche Aktivgruppe stellt sich vor

Seit Juni 2024 engagieren sich Bürgerinnen und Bürger aus Gelting ehrenamtlich, um das Gemeindeleben aktiv zu bereichern. Die Initiative richtet

sich gezielt an Menschen vor Ort und in der Region und setzt dabei auf drei Schwerpunkte: Kultur, digitale Teilhabe und Nachhaltigkeit. Entstanden ist die Initiative im März 2024 im Rahmen einer sogenannten Suchveranstaltung, initiiert von Marco Witt, dem Vorsitzenden des Ausschusses Sport, Soziales und Birkhalle. Ziel war es, Ideen zu sammeln, wie Gelting für alle Generationen noch attraktiver gestaltet werden kann. Dabei ging es um fehlende Angebote, die Belebung bestehender Veranstaltungen und die Frage, wie mehr Menschen für ein Engagement im Gemeindeleben gewonnen werden können. Aus den zahlreichen Anregungen formierte



sich zunächst eine Gruppe von rund zehn Freiwilligen. Inzwischen ist die Gruppe gewachsen, Aufgaben wurden neu verteilt und weiterentwickelt. Es wurden ein Gruppenname, ein Logo sowie drei thematische Schwerpunkte festgelegt. Wichtig war dabei, bestehende Angebote zu ergänzen, ohne mit anderen Gruppen in Konkurrenz zu treten. Bereits im September 2024 konnte das erste Programm vorgestellt werden. Der kulturelle Schwerpunkt steht unter dem Motto „Auf dem blauen Sofa“. Dreimal im Jahr finden in der Cafeteria der Birkhalle Gesprächsrunden statt, die Dorfgeschichte, Anekdoten aus dem Gemeindeleben, lokale Angebote, informative Themen wie die Patientenverfügung sowie Reiseberichte umfassen. Der Eintritt ist frei, Referentinnen und Referenten arbeiten ehrenamtlich, zudem wird ein kostenloser Fahrdienst angeboten. Die digitale Teilhabe wird durch eine Handy-Sprechstunde gefördert, in der der praktische Umgang mit dem Smartphone erklärt und individuelle Fragen beantwortet werden. Der dritte Schwerpunkt ist der Reparatur-Treff, der Nachhaltigkeit in den Fokus rückt und dazu ermutigt, Dinge zu reparieren statt wegzwerfen. Die Aktivgruppe trifft sich monatlich im MTV-Vereinslokal „Lemmi“ am Tennisplatz in Gelting. Interessierte sind herzlich eingeladen, unverbindlich teilzunehmen. Das nächste Treffen findet am Montag, den 9. Februar, um 19.00 Uhr statt.

### Baugebiet "Am Hausgraben" in Kronsgaard

Es geht weiter! Nach dem erfolgreichen Verkauf der ersten Grundstücke im Baugebiet "Am Hausgraben" geht es in die nächste Runde. Bis zum 31. März können Interessenten sich für die nächsten Grundstücke bewerben. Nähere Infos zu den Vergaberichtlinien und zu den Grundstücken, die diesmal angeboten werden, gibt es auf der Webseite der Gemeinde Kronsgaard. Wir freuen uns auf die Bewerbungen!

**Sigrid Wolfram**



**ANDREA LOHAUS**  
IMMOBILIEN

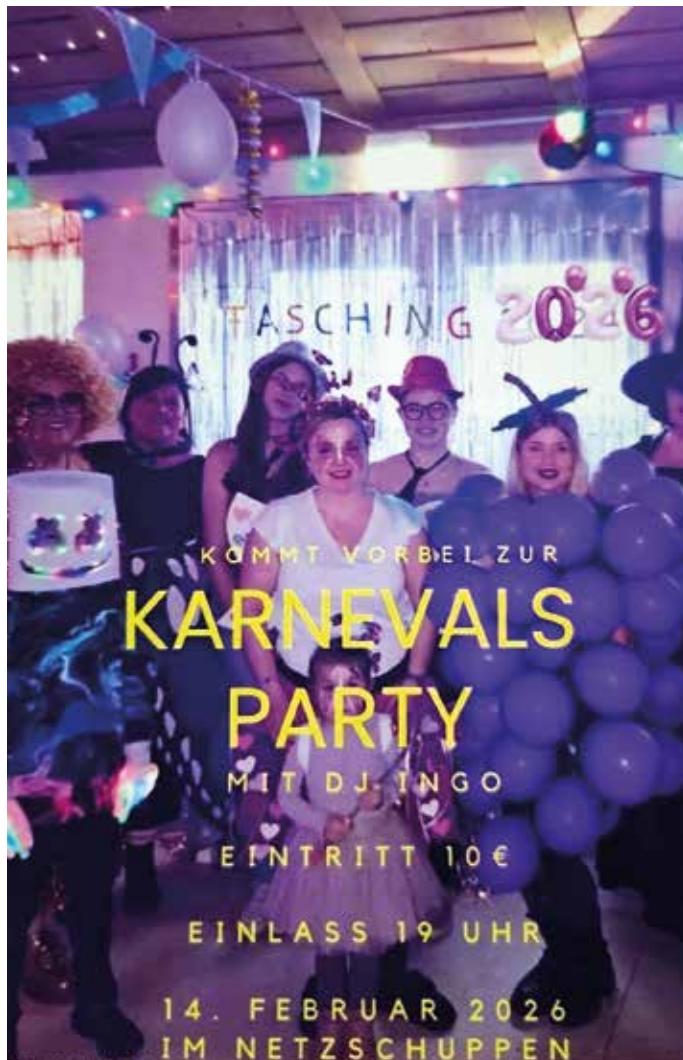
Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
Ich unterstütze Sie mit langjähriger Erfahrung, Kompetenz, Herz und dem richtigen Gefühl



Ich freue mich auf Ihren Anruf!



Tel: 04632 / 8759742  
Gintoft 13, 24972 Steinbergkirche  
[www.andrealohaus-immobilien.de](http://www.andrealohaus-immobilien.de)



 Wir trauern um  
**August ~Audi~  
 Führing**  
 † 07. Januar 2026

Herr Führing war vom 01.05.1991 bis zum 28.04.2001 als Vorarbeiter in der Gemeinde Maasholm tätig um daran anschließend fast 20 Jahre den gemeindeeigenen Wohnmobilstellplatz für die Gemeinde zu betreuen.

Dankbar blicken wir auf sein langjähriges, pflichtbewusstes Wirken zum Wohle unserer Gemeinde zurück.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Kay-Uwe Andresen, Bürgermeister**

**Mauern Zimmern Tischlern Malern**  
 Planung, Beratung und Umsetzung aus einer Hand!  
**www.4werk-bau.de**  
**04635 - 29 288 70**

**4werk** Unsere Stärke - 4 Gewerke



**Ein perfekt gepflegter Garten**  
 mit den Gartengeräten von **STIHL & Husqvarna**

**STIHL**

**H**  
 Husqvarna  
 Group

Bereit für einen perfekt gepflegten Garten? Entdecken Sie die leistungsstarken Geräte von Husqvarna und Stihl! Mit innovativer Technologie und erstklassiger Qualität sorgen sie für ein makelloses Ergebnis. Egal ob kleiner Garten oder weitläufige Grünfläche, diese Geräte bringen Ihren Außenbereich auf Vordermann.

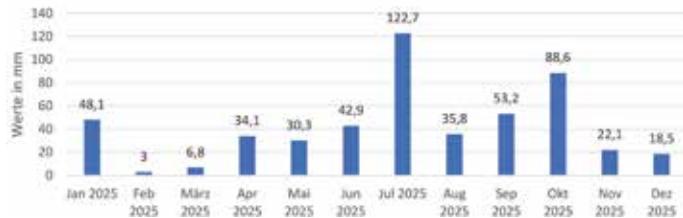
Holen Sie sich jetzt Ihren zuverlässigen Begleiter für die Gartenpflege!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Raiffeisen Technik Ostküste GmbH**  
 Terkelsmai 1 • 24996 Sterup  
 Tel.: 04637 265 • technik-sterup@rw.net  
 www.rw.net/rt-ostküste

**Raiffeisen Technik**  
 Raiffeisen Technik Ostküste GmbH  
**FENDT** **VALTRA**

## Regenmengen in Pommerby



## seniorenbeirat der Gemeinde Steinbergkirche

Am 19. März organisiert der  
Seniorenbeirat Steinbergkirche

### Fahr-Fitness-Check



#### Tipps und Hinweise fürs Autofahren im Alter

eine Informationsveranstaltung für Seniorinnen und Senioren zum Thema „Im Alter unabhängig und mobil bleiben“. Die Veranstaltung findet statt im Gemeindehaus an der Kirche „Sankt Martin“, Gintofer Str. 1b in Stein-

Uhrmachertradition  
seit über 100 Jahren

Peer's  
Uhrenkate

Inh. Peer Winter  
Uhrmachermeister

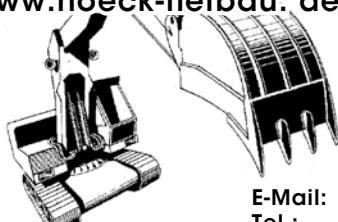
Wir reparieren Uhren  
jeglicher Art in hauseigener Werkstatt.

Individuelle Geschenkartikel  
Gravuren in hauseigener Werkstatt

Schleswiger Str. 57 • 24986 Satrup • Tel. (04633) 1452  
info@uhrenkate.de • www.uhrenkate.de und auf facebook

## HOECK Tiefbau GmbH

[www.hoeck-tiefbau.de](http://www.hoeck-tiefbau.de)



E-Mail: [hghoeck@t-online.de](mailto:hghoeck@t-online.de)  
Tel.: 0 46 32 / 78 95  
Fax: 0 46 32 / 76 57  
Autotel.: 0171 / 6 90 12 00  
Steinbergholz • 24972 Steinberg

bergkirche. Entspannt – bei Kaffee und Kuchen – informiert ein speziell durch den ADAC qualifizierter Fahrlehrer über den Fahr-Fitness-Check des ADAC, bei dem ältere Menschen, die noch regelmäßig Auto fahren, ihre momentanen persönlichen Fahrfähigkeiten testen können. Wer sich nach der Informationsveranstaltung für den „Fahr-Fitness-Check“ interessiert, kann sich zu einer 45 Minuten-Testfahrt im eigenen Auto anmelden, bei der er/sie von einem qualifizierten Fahrlehrer als Beifahrer begleitet wird, der ihm bzw. ihr eine professionelle Einschätzung seiner/ihrer momentanen persönlichen Fahrfähigkeiten gibt – ohne Risiko für den Führerschein! Die Fahrstunden werden vom Kreisseniorenrat Schleswig-Flensburg e. V. mit einem Zuschuss von 50% unterstützt. Anmeldungen nimmt der Seniorenbeirat ab Anfang März über die Rufnummer 04632-8765475 (Anruftenantworter) oder den Anmelde-Button auf der Internetseite des Seniorenbeirates: [www.seniorenbeirat-steinbergkirche.de](http://www.seniorenbeirat-steinbergkirche.de) entgegen. MD

## Skatclub Hattlund

Skatkönig im Skatclub Hattlund wurde im Jahr 2025 Lutz Friedebold mit einem Punktedurchschnitt von 1858 und der Gesamtpunktzahl von 37150. Auf dem 2. Platz landete Heinz Petersen mit durchschnittlich 1789 Punkten. Armin Panthen belegte mit 1757 Punkten den 3. Rang. Das höchste Tagesergebnis an einem Spielabend erzielte Marlis Quast-Miehlke mit 3050 Punkten. Königspokalsieger wurde Roland Carstensen, Weihnachtspokalsieger wurde Heinz Petersen. Zum 2. Vorsitzenden wählte die Versammlung Lutz Friedebold. Die regelmäßigen Spielabende finden an jedem 2. und 4. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr im Jagdschloss Friedrichstal statt. Neue Skatspieler sowie Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Informationen können unter der Telefon-Nr. 04632 7458 eingeholt werden. August Staudt



**peters**

**Wärmetechnik**

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.

- |  |                     |  |                           |  |                          |
|--|---------------------|--|---------------------------|--|--------------------------|
|  | • Heizung • Lüftung |  | • Photovoltaik • Speicher |  | • Hausgeräte             |
|  | • Bäder • Fliesen   |  | • Elektroinstallation     |  | • Kundendienst • Wartung |

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 0 4646-234  
[mail@peters-waermetechnik.de](mailto:mail@peters-waermetechnik.de) • [www.peters-waermetechnik.de](http://www.peters-waermetechnik.de)

**FÖRDESOLAR**

Sonnenenergie  
zahlt sich aus!

Wir begleiten Sie auf die  
sonnige Seite des Lebens!

Photovoltaik | Balkonkraftwerke  
Stromspeicher | Infrarotheizungen

Fon: 0 461-315 44 888 | Mail: [kontakt@foerde-solar.de](mailto:kontakt@foerde-solar.de) | [www.foerde-solar.de](http://www.foerde-solar.de)



## Literaturgottesdienst am Volkstrauertag



Am 16.11.2025 fand in der St. Laurentiuskirche Sterup ein Literaturgottesdienst zum Volkstrauertag statt. **Gesine Berendson** las einige Passagen aus ihrem Roman "Den Schlüssel finden". Ihr Roman basiert auf vielen authentischen Briefen aus der Kriegs- und Nachkriegszeit. Da schreibt Hans-Gerbert, Offizier der Marine, der in amerikanische Gefangenschaft gerät, der seine Mutter in einer der schwersten Bombennächten in Hamburg verliert. Da trauert Grit, als Sportlehrerin durchaus dem Naziregime nahestehend, um ihren gefallenen Verlobten.

Grit erkennt das ganze Grauen des Krieges, als sie in einem Lazarett schwer verwundete Soldaten pflegt. Wir kriegen einen Eindruck von dem Ausmaß der Zerstörung in den zerbombten Städten, der Not der Obdachlosen und Flüchtlinge in dem Abschnitt, den Gesine Berendson vorliest. Es ist die Passage, als Hans-G. mit der Bahn von Italien durch ganz Deutschland fahren muss, um seinen Vater in Hamburg aufzusuchen: A.a.O. S.13. Ein kleiner Auszug: "Er verließ mit schleppenden Schritten seinen Italienzug in München zum Umsteigen. Der Mond schien durch die Stahlgerippe der zerstörten Bahnhofshalle. Er schaute nach oben. Schnüre und Kabel pendelten in der Höhe, Stahlträger..kreuz und quer wie Mikadostäbchen, der Ausgang - ein riesiges Loch."

In ihrer Ansprache verwies **Pastorin Wiele-Wohlfahrt** auf Lukas 21,8: "Gebt Acht, dass man euch nicht irreführt!" Eine eindringliche Warnung Jesu an seine Jünger und Jüngerinnen. Jesus spricht auch von tiefgreifenden Umbrüchen, Kriegen, Umweltkatastrophen und von Verfolgung. Die Aktua-

lität dieser Bibelstelle wird deutlich. Die Frage bleibt: Was ist jetzt richtig? Wer bietet Halt? Wem kann man trauen? Jesus gibt zentrale Hinweise: Er fordert einen kritischen Blick auf große Gesten und spektakuläre (populistische?) Worte. Es gilt, die Werte zu erkennen: Was führt zum Leben, zur Wahrheit, zur Liebe? - Was dagegen schürt Angst, Spaltung und Hass?

Die Lesung wurde musikalisch wundervoll von **Hans Boysen** begleitet. Er spielte auf seiner Gitarre die stimmungsvolle Etüde von D. Agnado und das Preludio Meditativo von Bruno Szordikowski. **Gesine Berendson**, die sich auch politisch engagiert, will mit ihrem informativen und anrührenden Buch dem Vergessen entgegenwirken.

(A.Gershoff)

## Mien Erinnerung an fröher

Wenn man tohuus sitt un nix to doon hett, denn markt man, dat man oolt, ja ik segg lever öller warrt. Denn gahn de Gedanken in Richtung Kinnerjohren. As ik denn so 12 Johr oolt weer, harrn wi Ferien un denn weer ik bi mien Vedder Hans Niko in Kollerup. De ene Naver harr en feine Schäperhund un de harr fief lütte Wölpen. De heff ik mi ankeken un een klene wulfsfarvige Tier gung mi nich wedder ut de Kopp. Obgleik de vull vun Lüüs un Flöhen weer, wull ik de mit nahuuus hebbun. Mien Vadder un Mudder harr ik nich fraagt. Denn kreeg ik en Rüchsack un dor keem de lütte Wölp rin un denn gung dat mit de Bus na Flensburg. Dor schull ik noch bi gode Bekannten vun mien Öllern Middag eten. Mien Swester weer uk dor, se weer aver mit mien lütte Hund överhaupt nich inverstahn. Na dat Eten gung dat na de Kreisbahnhoff un denn mit de Tog na Niesgrau. Mien Vedder Hans Niko weer uk mit. As wi tohuus ankemen, wurrn wi vun mien Öllern wenig fröndlich begrööt. Mien Vadder nehm mien Wölp un hett de erstmal behannelt wegen de Lüüs. En poor Daag später weren de Lüüs weg un mien Senta wurr en ganz prima Hündin. All hebben sik freut to mien Senta, un se hett sik prächtig entwickelt. Wenn ik mittaags ut de School keem, heff ik düchtig fleuted un denn keem Senta mi foorts entgegen un hett mi afhaalt. Se wüss, dat geev wat to freten. In de Winter geev dat Snee un dor weer ik denn mit de Slerr un Senta över de Kuppel un up eenmaal trock Senta mi mit de Slerr. Dat weer so fein, un dormit weer de Idee mit Senta vör de Blockwaag boren.

Wodennig dat wieder geiht, vertell ik in'e neegste Utgaav.

Erwin Hansen

## Schulz-Elektro



**Elektro - Beratung  
- Installation  
- Reparaturen**

Elektroinstallateurmeister  
Volker Schulz  
Gartenstraße 9  
24972 Steinbergkirche

Telefon: 0 46 32 - 70 04  
Mobil: 0175 - 40 28 902  
E-Mail: volkerschulz@email.de  
[www.schulz-elektro.info](http://www.schulz-elektro.info)

**Schütt & Jahn**  
GmbH

### THERA-Trainer

Aktives Training für  
Oberkörper & Beine!

- + Bequem trainieren von zu Hause aus
- + Steigerung der Kraft, Beweglichkeit & Ausdauer

Jetzt in unserer Filiale in  
Handewitt beraten lassen!

Heideiland Süd 7 • Handewitt/Wedding  
0461 493493 • [www.schueett-jahn.de](http://www.schueett-jahn.de)  
EIN UNTERNEHMEN DER AUSILIUM GRUPPE



[www.assekanal.de](http://www.assekanal.de)

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanal-TV-Inspektion
- Dichtheitsprüfung
- Reinigung/Wartung von Abscheideranlagen
- Entsorgung/Verwertung von Abfällen



**FULLSERVICE AUS FLENSBURG!**

- Erdarbeiten
- Bau von Versorgungs- und Entsorgungsleitungen
- grabenlose Rohrsanierung/Inliner
- Pflasterarbeiten

**24 Stunden-  
Notdienst**  
**0461 - 170 18**

Kielseng 11  
24937 Flensburg  
Telefon: 0461 - 170 18  
Telefax: 0461 - 170 10  
[info@assekanal.de](mailto:info@assekanal.de)

## Bestattungen Warnke und Bestattungen Otzen

### DIE TRADITION SETZT SICH FORT

Zum Jahresbeginn 2026 wird beim Bestattungsinstitut Friedrich Warnke in Glücksburg ein neues Kapitel aufgeschlagen. Nach vielen Jahrzehnten verantwortungsvoller Arbeit übergibt Fred Warnke sein Unternehmen an seinen Nachfolger - Jan Otzen, Inhaber von Bestattungen Otzen in Sörup. Für beide bedeutet dieser Schritt eine Verbindung aus bewährter Tradition und einer starken, zukunftsähnlichen Basis. Besonders dankbar sind wir dafür, dass Fred Warnke dem Unternehmen auch weiterhin erhalten bleibt. Seine ruhige Art, seine große Erfahrung und seine tiefe Verbundenheit mit Glücksburg und der Region machen ihn nach wie vor zu einem wichtigen Begleiter - für Familien wie auch für das gesamte Team. Jan Otzen führt Bestattungen Otzen bereits in vierter Generation. Seine Haltung prägt auch den zukünftigen gemeinsamen Weg: echte Nähe zu den Menschen, Zeit für jedes Gespräch und der Anspruch, Familien behutsam, individuell und zuverlässig zu unterstützen. Dass er diese Werte nun auch bei Bestattungen Warnke einbringen kann, erfüllt ihn mit Freude und mit großer Wertschätzung für das Vertrauen von Fred Warnke. Mit unseren beiden Standorten in Sörup und Glücksburg möchten wir Menschen in ganz Angeln künftig noch besser erreichen und ihnen in schweren Zeiten zur Seite stehen. Die Traditionsnamen Bestattungsinstitut Friedrich Warnke und Bestattungen Otzen bleiben bestehen - dahinter steht zukünftig ein gemeinsames, engagiertes Team, das jeden Abschied mit Würde, Respekt und Herz gestaltet. Ab Januar dürfen wir außerdem Heike Nörenberg in unseren Reihen willkommen heißen. Mit ihrem Einfühlungsvermögen und ihrer warmen Präsenz verstärkt sie unsere Arbeit und trägt dazu bei, Familien in schweren Zeiten bestmöglich zu begleiten. Unsere Philosophie bleibt unverändert: **Jeder Abschied verdient Ruhe, Menschlichkeit und einen würdevollen, individuellen Rahmen.** Ebenso wichtig ist uns eine offene und professionelle Vorsorgeberatung - ohne Druck, dafür mit Zeit und Verständnis. Wir laden Sie herzlich ein, uns kennenzulernen: in



Fred Warnke, Jan Otzen, Merle Otzen, Heike Nörenberg

Glücksburg, in Sörup oder bei einem Gespräch bei Ihnen zu Hause. Wir sind für Sie da - persönlich, verlässlich und mit einem offenen Ohr.

Bestattungsinstitut Friedrich Warnke  
Bahnhofstraße 11  
24960 Glücksburg  
Tel. 04631 / 409 510

Bestattungen Otzen  
Flensburger Straße 37a  
24966 Sörup  
Tel. 04635 / 20 80



### Residenz Geltinger Bucht

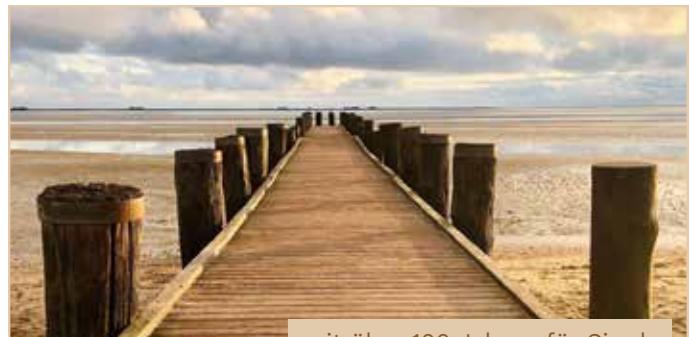


Gut umsorgt mit der  
Brise der Ostsee  
in der Nase

Für Sie da  
unter  
04643-1859 14



Residenz Geltinger Bucht, Suterballig 35, 24395 Gelting  
[www.residenz-geltingerbucht.de](http://www.residenz-geltingerbucht.de) | [info-residenz-geltingerbucht@diako.de](mailto:info-residenz-geltingerbucht@diako.de)



seit über 100 Jahren für Sie da



Bestattungen Otzen  
Inh. Jan Otzen

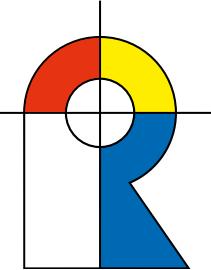
Ihr einfühlsamer Begleiter  
in schweren Zeiten

📞 04635 / 20 80

✉️ [info@bestattungen-otzen.de](mailto:info@bestattungen-otzen.de)

🏡 Flensburger Str. 37a, 24966 Sörup

Abschied | Begleitung | Vorsorge



# DRUCKEREI MICHA RUDOLPH

über 40 Jahre • Meisterbetrieb

„Wer aufhört zu werben,  
um Geld zu sparen ...  
... kann ebenso seine Uhr anhalten,  
um Zeit zu sparen.“

(Henry Ford)

- **Medienproduktion**
- **Amtszeitungen**
- **Prospekte**
- **Plakate**
- **Digitaldruck**
- **Beschriftungen**  
Fahrzeuge, Boote,  
Schilder, etc.
- **Buch- und Offsetdruck**
- **Geschäftsdrucksachen**  
Briefbogen, Visitenkarten,  
Endlosformulare,  
Durchschreibesätze,  
Lieferscheine, etc.

Fragen Sie uns!

Neuer Weg 2a | 24392 Norderbrarup  
Telefon 0 46 41 - 13 70 | Telefax 0 46 41 - 98 62 744  
E-Mail: [info@druckerei-micha-rudolph.de](mailto:info@druckerei-micha-rudolph.de) | [www.druckerei-micha-rudolph.de](http://www.druckerei-micha-rudolph.de)



# Steuerwissen ist Geld!

Unser Beratungsmitarbeiter  
Uwe Jager ist gerne für Sie da!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre **Einkommensteuererklärung** bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeiten, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Mein Service: Ich komme auch zu Ihnen nach Hause!  
Beratungsstelle 24966 Sörup - Wannratt 13  
Tel.: 0 46 35 - 27 82  
E-Mail: [uwe.jager@vlh.de](mailto:uwe.jager@vlh.de)  
Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: [info@vlh.de](mailto:info@vlh.de), Internet: [www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Zuhause ...



Süderholm 18 · 24395 Gelting  
Telefon: 04643 - 18 92 92 · Fax: 18 92 94  
[www.ambulante-pflege-ostangeln.de](http://www.ambulante-pflege-ostangeln.de)

# Plissees

inkl. Aufmaß u. Montage

[www.folienrollos-carstensen.de](http://www.folienrollos-carstensen.de)

**Plissees Sonnenschutz Insekenschutz**  
Ich liefere und montiere **Sonnenschutz mit Durchblick**  
Gerne besuche ich Sie zu einer unverbindlichen kompetenten Beratung mit meiner großen Musterkollektion.

**Peter-Christian Carstensen GbR · Neukirchen 15  
24972 Steinbergkirche** · Tel. 04632/8765927 · Mob. 0160/90256765



# HANSEN

Immobilienverwaltung . Objektservice

...VIELE AUFGABEN, EIN ANSPRECHPARTNER!

- Eigentumsverwaltung
- WEG-Verwaltung
- Technische Verwaltung
- Neuvermietung
- Hausmeisterservice

Inh. Kristina Hansen – Betriebswirtin  
Maigaard 18 · 24975 Husby  
0172 - 15 55 343  
[hausservice-hansen@outlook.de](mailto:hausservice-hansen@outlook.de)

[WWW.HAUSERVICE-HANSEN.COM](http://WWW.HAUSERVICE-HANSEN.COM)



PARTNER VON **EURONICS**

- Digitales Fernsehen
- Hifi · TV
- DVD / Video
- PC
- SAT-Technik
- Security
- Telekommunikation
- W-Lan · VoIP
- Breitband-/Glasfaser
- Haushaltsgeräte

Inh.  
Joachim Koch  
Kirchenweg 8  
24996 Sterup  
0 46 37 - 2 10  
[info@fernseh-koch.com](mailto:info@fernseh-koch.com) · [www.fernseh-koch.com](http://www.fernseh-koch.com)

**GLASFASER  
INSTALLATION  
SERVICE**

**DHL-PaketShop**



# wilhelm jensen

Haustechnik GmbH

SERVICE • HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR • ERNEUERBARE ENERGIE

Mehlbydiek 50 · 24376 Kappeln · Telefon: 04642-690950  
[info@wilhelm-jensen-kappeln.de](mailto:info@wilhelm-jensen-kappeln.de) · [www.wilhelm-jensen-kappeln.de](http://www.wilhelm-jensen-kappeln.de)

## Wohnen im Alter: im eigenen Zuhause bleiben

**Alt werden im eigenen Haus. Das wünschen sich viele.  
Wir sagen Ihnen, was dabei zählt und worauf Sie beim altersgerechten  
Umbau achten sollten.**

Möglichst lange in der vertrauten Umgebung selbstbestimmt und selbstständig leben zu können, ist vielen älteren Menschen sehr wichtig. Damit Sie dieses Ziel verwirklichen können, sollten Sie in Ihrem Zuhause möglichst frühzeitig die baulichen Voraussetzungen schaffen, um auf eventuelle Einschränkungen im Alter vorbereitet zu sein.

### **GUTE GRÜNDE, EINE NEUE WOHNUNG ZU SUCHEN**

Manchmal gibt es im fortgeschrittenen Alter Gründe, ein Haus zu verkaufen oder zu vermieten. Sei es, weil die Immobilie mittlerweile zu groß ist und damit zu aufwendig in der Pflege. Oder auch, weil die Rahmenbedingungen nicht mehr zu Ihren Bedürfnissen passen. Häufig brechen nachbarschaftliche Kontakte ab, wenn sich Quartiere durch den Generationenwechsel verändern: Ältere Menschen ziehen um, junge Familien rücken nach. Auch für Sie kann das ein Anstoß zur Veränderung sein.

Manchmal erweist sich auch ein Sanierungsstau oder der Unterhalt des Gebäudes als (zu) hohe finanzielle Belastung. Bei einigen älteren Menschen entsteht der Wunsch nach Rückhalt im gemeinschaftlichen Wohnen. Vielleicht möchten Sie ja näher bei den Kindern wohnen oder den Komfort eines betreuten Wohnens in Anspruch nehmen? Oder Sie möchten die Verantwortung für die Immobilie schlicht in jüngere Hände geben? Die eigene Immobilie zu verkaufen und sich für eine kleinere und barrierefreie Wohnung zu entscheiden, kann eine gute Möglichkeit sein, um entspannter in die Zukunft zu blicken.

### **GUTE GRÜNDE, IM ALTER ZU BLEIBEN**

Aber es gibt auch gute Gründe, an Ihrer Immobilie festzuhalten. Denn das eigene Zuhause ist ein Erinnerungsort, ein Ort, der von emotionaler Bindung geprägt ist. Sie haben eine hohe Identifikation mit Ihrem Haus und dem Umfeld. Hinzu kommen gemeinsame Erfahrungen in der nachbarschaftlichen Umgebung.

In den eigenen Wänden genießen Sie individuelle Freiheit. Nicht selten haben Sie über lange Jahre viel Eigenleistung in Haus und Garten gesteckt, um alles nach Ihren Vorstellungen zu gestalten. Nun können Sie zudem finanzielle Vorteile genießen, die ein schuldenfreies Eigenheim mit sich bringt. Schließlich brauchen Sie keine Miete zu zahlen und müssen für die Zukunft auch keine Mietsteigerungen befürchten. Und Sie können die großzügigeren Wohnverhältnisse dafür nutzen, um notwendige Bewegungsflächen zu schaffen.

### **WELCHE ZUKUNFT BIETET DAS HAUS?**

Bevor Sie eine Entscheidung treffen, sollten Sie zuerst überlegen, welche Perspektive Ihnen Ihr Haus in Zukunft bietet.

Können Sie die Liegenschaft in Ihrem Sinne nutzen? Lässt sich das Haus altersgerecht umbauen? Haben Sie Platz für einen Treppenlift oder internen Aufzug? Lässt sich beispielsweise der Grundriss teilen, so dass Sie damit eine neue Wohneinheit schaffen können? Welche bestehenden und neuen, sozialen Perspektiven gibt es für Sie? Können Sie Ihr Haus für weitere Mitbewohner:innen öffnen? Das könnten eine Pflegekraft sein, aber auch Studierende, die Ihnen im Gegenzug zu einer Mietminderung im Haus zur Hand gehen. Haben Sie den finanziellen Spielraum, um notwendige Umbauten oder Sanierungen zu stemmen? Denken Sie dabei auch an energetische Verbesserungen und Maßnahmen zum Hitzeschutz im Sommer. Finanzielle Unterstützung beim altersgerechten Umbau bietet die KfW z.B. mit dem Kredit für einen altersgerechten Umbau oder dem Investitionszuschuss zur Barrierereduzierung. Keine Sorge: Die angebotenen Fördermittel können Sie auch ohne Pflegegrad und unabhängig von Ihrem Alter beantragen. Einen Überblick über mögliche Förderungen fürs Eigenheim haben wir für Sie zudem auf unserer Internetseite zusammengestellt. Haben Sie einen Pflegegrad, kann Ihnen ihre Pflegeversicherung Auskunft zu Fördermöglichkeiten geben.

# Schleswig-Holstein

## ALTERSGERECHT UMBauen, BARRIEREARM WOHNEN

Damit Sie sich weiterhin sicher und komfortabel in Ihrem häuslichen Umfeld bewegen können, sollten Sie Stufen und Schwellen möglichst abbauen und durch Rampen ersetzen. Wo das nicht möglich ist, sollten Sie, sofern noch nicht vorhanden, Handläufe anbringen. So können Sie sich bei Bedarf festhalten. Stufen müssen gut erkennbar sein, deshalb sollten Sie Stufenkanten kontrastreich markieren. Außerdem ist eine gute, blendfreie Beleuchtung bei Dunkelheit unbedingt notwendig, um Stolpergefahren zu vermeiden.

Wichtig sind ausreichend große Bewegungsflächen, so dass Sie im Zweifel auch mit einem Rollator mobil sind. Dies ist besonders im Bad relevant. Hier sollten Sie auch eine bodengleiche Dusche einplanen und mit Haltegriffen und einer Sitzmöglichkeit für Sicherheit sorgen.

Eine weitere Voraussetzung für barrierearmes Wohnen ist, alle Räume und Einrichtungsgegenstände an Ihre körperlichen Maße anzupassen. Schließlich möchten Sie ja nicht nur in Bad und Küche, sondern in allen Räumen Einrichtungs- und Gebrauchsgegenstände mühelos erreichen und benutzen. Das erhöht nicht nur im Alter, sondern auch in jungen Jahren die Lebensqualität erheblich.

Um sich vor Unfällen zu schützen, sind rutschfeste Bodenbeläge ein Muss. Einzelne Teppiche entpuppen sich oft als gefährliche Stolperfalle. Wenn Sie darauf nicht verzichten möchten, wählen Sie am besten festverlegte Teppichware. Weitere Tipps, um das Sturzrisiko zu senken, hat die Aktion "das sichere Haus" zusammengestellt. Bedenken Sie außerdem, dass sich die Wahrnehmung von Licht und Farben mit der Zeit verändert. So benötigt ein 60-jähriger Mensch für den gleichen Helligkeitseindruck die doppelte Lumenzahl, also Lichtmenge, wie eine 20-jährige Person. Daher kann Ihnen ein abgestimmter Farb- und Helligkeitskontrast zwischen zwei benachbarten Flächen, wie bei Wand und Bodenfliesen, im Alter dabei helfen, besser zu sehen und sich damit auch leichter zu orientieren. Diese Erkenntnis sollten Sie auch bei der Auswahl Ihrer Beleuchtung innen und außen berücksichtigen. Wichtig ist immer, dass Sie bei Ihren Umbauplänen nicht nur die Bewegungsfreiheit in den Mittelpunkt stellen, sondern auch sensorische und kognitive Beeinträchtigungen im Blick behalten. Das gelingt zum Beispiel, indem Sie Bedienelemente über zwei Sinne wahrnehmen können.

So erleichtert beispielsweise ein Blinklicht bei einem Klingelsignal auch Hörbeeinträchtigten, das Türläuten wahrzunehmen. Gleichermassen dienen zusätzliche akustische Signale Sehbeeinträchtigten, den Rauchwarnmelder zu erkennen. Auch Demenzerkrankten können barrierefreie Anpassungen helfen. Überlegen Sie, ob eventuell digitale Assistenzsysteme für Sie in Frage kommen, um länger selbstbestimmt Zuhause leben zu können. Wie Sie Ihr Zuhause barrierefrei umgestalten, lesen Sie außerdem in dieser Broschüre. Loten Sie alle Optionen zu Ihrer Immobilie aus.

Bevor Sie eine Entscheidung treffen, sollten Sie sich gut informieren. Lassen Sie am besten den Wert Ihrer Immobilie ermitteln. Welche Baumaßnahmen könnten die Zukunftsfähigkeit des Gebäudes erhalten oder seinen Wert sogar steigern? Welche Möglichkeiten ergäben sich mit einem veränderten Grundriss? Wie sähe die Rechnung aus, wenn Sie verkaufen oder vermieten und selbst in eine kleinere barrierefreie Eigentumswohnung oder in eine betreute Wohnanlage ziehen? Kann sich ein Teilverkauf Ihrer Immobilie wirklich lohnen? Weitere Informationen finden Sie auch unter dem Serviceportal zuhause im Alter. Wichtig ist, dass Sie sich rechtzeitig auf den Weg machen, um unterschiedliche Wohnformen zu besichtigen und um auszuloten, welche Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen für Ihr Gebäude sinnvoll sind. Lassen Sie sich am besten von Bau- oder Energiefachleuten beraten, um eine optimale Lösung für sich und Ihr Eigenheim zu finden und einen individuellen Sanierungsfahrplan zu erstellen.

## FÜR WEITERE INFORMATIONEN:

Christine Hannemann,  
Leiterin der Verbraucherzentrale Flensburg  
Tel.: 0461-28604,  
Mail: [flensburg@vzsh.de](mailto:flensburg@vzsh.de),  
[www.vzsh.de](http://www.vzsh.de)  
<http://twitter.com/vzsh>

**EUTB Schleswig**

Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung im neuen Begegnungszentrum des Vereins zur Förderung behinderter Menschen im Kreis SL-Flensburg - Seminarweg 12 - 24837 Schleswig, Telefon: 04621- 547 99 96 · Mobil: 0176- 879 01663  
**E-Mail:** t.malz@lvkm-sh.de • **Website:** [www.eutb-sh.de](http://www.eutb-sh.de)  
 - Offene Sprechzeiten mittwochs 9 Uhr bis 11 Uhr -

**Frauenzentrum Schleswig e.V.**

Information · Beratung · Begleitung  
 Bahnhofstraße 16 · 24837 Schleswig · Tel. 0 46 21 - 2 55 44  
**E-Mail:** frauenzentrum@foni.net · [www.frauenzentrum-schleswig.de](http://www.frauenzentrum-schleswig.de)

**Hebammen-Notdienst**

Anke Elisabeth Theede · Tel. 0 46 32 - 8 71 81 39 · 0162 - 53 67 790  
 Sabine Papenhangen · Telefon 0151 - 700 27 301

**Apotheken Notdienstfinder**

**Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:**  
 ob per Anruf, SMS, Website oder App



**Telefon:** **0800 00 22 8 33**  
 (kostenlos vom Festnetz)

**Mobilfunk:** **22 8 33** (69 ct/Min.)

**SMS an:** **22 8 33**  
 („apo“ oder „PLZ“ per SMS)  
 (69 ct/Min. pro SMS)

**Internet:**  
**22833.mobi**  
 (PC-Website oder Mobile Web)  
**www.aponet.de**

**Suchthilfenzentrum Schleswig**

In Schleswig sowie in den Außenstellen Kappeln und Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.  
**offene Sprechstunde in Kappeln:** dienstags 17.00 - 18.00 Uhr  
 Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Konsul-Lorentzen-Str. 3, Kappeln  
**offene Sprechstunde in Satrup:** mittwochs 16 - 17 Uhr  
 Bildungszentrum i-Punkt, Flensburger Straße 29, 24986 Mittelangeln  
**offene Sprechstunden in Schleswig:**  
 dienstags 17.30 - 18.30 Uhr und freitags 9.00 - 10.00 Uhr Suchthilfenzentrum, Sudadianstraße 45, 24837 Schleswig  
 Nähere Infos unter 0 46 21 - 48 61 0 oder [www.suchthilfenzentrum-sl.de](http://www.suchthilfenzentrum-sl.de).

**Pflegedienst**

Ambulante medizinische, pflegerische, betreuende und beratende Hilfe: Wir sind die Einrichtung Ihrer Kommunal- und Kirchengemeinde und „Rund um die Uhr“ für Sie erreichbar, rufen Sie uns einfach an! Diakonie Sozialstation Gelting Sörup Steinbergkirche Telefon 04643189292 und Telefon 046352928 445

**Frauenzimmer e.V.**

Notruf und Beratung  
 Schmiedestraße 18 · 24376 Kappeln · Telefon 0 46 42 - 72 94  
**E-Mail:** [FrauenzimmerKappeln@web.de](mailto:FrauenzimmerKappeln@web.de) • [www.frauenzimmer.org](http://www.frauenzimmer.org)  
 Öffnungszeiten Montag - Freitag 10 - 12 Uhr und nach Absprache

**Philipsthal**  
**recycling**  
 Bauschutt Stumpen Gartenabfälle

**Containerdienst**

**Telefon: 0 46 32 / 84 03 0 · Mobil: 01 75 / 18 36 55 3**

**Öffnungszeiten:**

Mittwochs von 14:00 - 18:00 Uhr · Samstags von 09:00 - 12:00 Uhr

**HILFE TELEFON**  
**GEWALT GEGEN FRAUEN**

**08000 116 016**

**Rheuma Liga Flensburg**

Ab 1.10.2019 findet jeden Mittwoch um 15.00 Uhr in der kleinen Halle der Senioren-Residenz Glücksburg ein Funktionstraining (Trockengymnastik) mit der Therapeutin Fr. Diekmann statt. Bei Interessebitte melden Tel. 0461/582742 oder 015114331061. Sprechzeiten. Di. 9-13 Uhr, Do. 14-18 Uhr

**Das Krisentelefon (0 46 21 - 988 404)****hilft nachts und am Wochenende**

Unter dieser Telefon-Nr. kann jeder Bürger des Kreises Schleswig-Flensburg und der Stadt Flensburg telefonische Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen nachts und am Wochenende erhalten.

**Pflege Stützpunkt im Kreis SL-FL**

Flensburger Straße 7 (Eingang Windallee), 24837 Schleswig Tel. 0462187-800, Fax 0462187-344, E-Mail [pflegestuetzpunkt@schleswig-flensburg.de](mailto:pflegestuetzpunkt@schleswig-flensburg.de), [www.schleswig-flensburg.de](http://www.schleswig-flensburg.de)

**FadenFroh**

FadenFroh ist ein therapieunterstützendes Projekt für Frauen mit oder nach einer Krebserkrankung in Kleingruppen. Im Vordergrund steht das Gespräch. Kreative Angebote und Übungen zur Entspannung ergänzen den Kurs. Einmal monatlich Dienstagsnachmittags in Grundhof. Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten. **Termine & Kontakt:** Gabriele Schulze Fon 04636 976025 [info@gabriele-schulze.de](mailto:info@gabriele-schulze.de) oder [www.gabriele-schulze.de](http://www.gabriele-schulze.de)

**Weißer Ring Schleswig****Hilfe für Kriminalitätsopfer**

Telefon 0173 - 98 99 474, [weisser-ring-schleswig@gmx.de](mailto:weisser-ring-schleswig@gmx.de)

**Hospizdienst Angeln e.V.**

Ambulante Hospizarbeit für die Region Angeln. Beratung und Begleitung bei schwerer Erkrankung und am Lebensende, sowie palliativpflegerische Beratung Telefon: 0 46 32 / 2 18 99 91, Email: [info@hospizdienst-angeln.de](mailto:info@hospizdienst-angeln.de), Internet: [www.hospizdienst-angeln.de](http://www.hospizdienst-angeln.de). Sprechzeiten nach Vereinbarung oder: Dienstags 15 - 17 Uhr, Konsul-Lorentzen-Str. 2, Kappeln  
 Donnerstags 10 - 12 Uhr, Gintoft 34, Steinbergkirche  
 Spendenkonto: DE91 2175 0000 0186 0410 91

**Wochenend- u. Feiertags Notdienst der Zahnärzte**

Telefon-Nr. 04621 - 5499945

**Tierärztlicher Notdienst**

Unter der zentralen Rufnummer 04 81- 85 82 39 98 erreicht man 365 Tage im Jahr rund um die Uhr den zuständigen Tierarzt.

**Al-Anon für Angehörige und Freunde von Alkoholikern:**

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus. Infos bei Heike, Telefon: 04354-2430322, E-Mail: [angehoerige-von-alkoholikern-schleswig@web.de](mailto:angehoerige-von-alkoholikern-schleswig@web.de).

**Wasserzweckverband Ostangeln**

Telefon 0 46 43 - 25 60

**Abwasserteam Gelting**

Telefon 0 46 43 - 18 51 16

**Abwassernetz Steinberg / Steinbergkirche**

(ohne ehemalige Gemeinde Quern) Telefon 0171- 74 83 755

**Abwassernetz Gemeinde Steinbergkirche**

(ehemalige Gemeinde Quern) Telefon 0151 - 62 47 35 94

**Abwassernetz Gemeinde Sterup**

Telefon 0151 - 46 26 32 03

**Notruf bei Strom- u. Gasstörungen**

Schleswig-Holstein Netz AG Netzcenter Süderbrarup

Team-Allee 5, 24392 Süderbrarup, Tel.-Nr.: 04641 92 04 93 78

E-Mail: [kundenservice@sh-netz.com](mailto:kundenservice@sh-netz.com), [www.sh-netz.com](http://www.sh-netz.com)

Bei Störungen außerhalb der Geschäftszeiten wählen

Sie bitte die Tel.-Nr.: 04106 6 48 90 90

**Kaufe** alte Fotoalben und Fotos, Briefmarken, Kriegserinnerungen, Postkarten, Dokumente, Münzen und Medaillen, Feldpost, alte Bestecke, alte Krüge, Geigen, Ostpreußen und Kolonien-Erinnerungsstücke, altes Spielzeug, Orden, Schmuck, alte Anstecknadeln usw. auch ganze Nachlässe. "Die Schatzinsel" in Glücksburg in der Rathausstraße 3 - Auch Haustermine bei Ihnen sind möglich!

Andreas Brix Tel. 0 46 31 / 4 44 95 55 oder 01 62 / 1 00 30 00

**Achtung: Hofcafés und Privat** | Küchenmaschine Kitchen Aid – große Ausführung mit 6,6 Liter Rührschüssel für 599,- Euro (Neupreis 799,- Euro) wegen Krankheit zu verkaufen. 3 x gebraucht. **Telefon 0 46 34 – 93 64 44**

**Weihnachten steht vor der Tür:** Verkauf von handgestrickten Wollsocken. Verschiedene Größen, auch nach Maß. Bitte melden.

**Telefon 0 46 34 – 93 64 44**

## Jedes Kind hat das Recht auf die allerbeste Hilfe!

www.schulbegleitung-schleswig-flensburg.de  
sven-ole.nissen@gmx.de - **Tel. 01 71 - 972 76 55**

**Kuriertransporte 24/7**, AurigaTrans Europakurier, **Tel. 0179 399 82 16**

**Dänischkurse für Anfänger** in Kappeln, Süderbrarup und Langballig. Kappeln: Ab Mo. den 12.1.26 um 17.45-19.15Uhr Süderbrarup: Ab Mi. den 7.1.26 um 14.15-15.45 Uhr Langballig: Ab Do. den 8.1.26 um 17.30-19.00Uhr Infos: sven-ole.nissen@gmx.de oder **01 71 – 9 72 76 55**

## In eigener Sache

Haben Sie Anekdoten oder interessante Geschichten für den Amtskurier? Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, die Sie uns bitte als Word-Datei zusenden. Auch gerne mit Bild, möglichst mit einer Auflösung von 1 MB (1000 KB).

## Unsere Vorgaben für Ihre Beiträge:

- Die Redaktion nimmt Ihre Beiträge gerne entgegen, behält sich aber das Recht der Kürzung vor.
- Bitte senden Sie Ihre Beiträge an die E-Mail-Adresse [amtskurator@amt-geltingerbucht.de](mailto:amtskurator@amt-geltingerbucht.de)
- Versenden Sie die Texte bitte als Word-Datei. Eine Word-Datei endet mit .docx! Möglich ist auch ein RTF (Rich Text Format) endet mit .rtf oder ein OpenDocument-Text, endet mit .odt. Diese Dateien können wir jederzeit in unser Layoutprogramm einfließen lassen, verändern und eventuelle Fehler korrigieren.
- Es können nur Texte berücksichtigt werden, die eine Anzahl an 300 Wörtern nicht übersteigen.
- Sollten Sie Bilder zum Text haben, achten Sie bitte schon bei der Aufnahme mit dem Handy oder der Kamera auf eine mindestens mittlere, besser noch eine hohe Auflösungseinstellung.
- Ein digital erstelltes Bild sollte 260 dpi nicht unterschreiten, ideal wären 300 dpi. Am besten erkennen Sie das an der Dateigröße, Bilder ab 1 MB = 1000 KB sind noch ok.
- Bitte die Bilder (auch wenn sie schon in der Word-Datei im Text integriert sind) als Original im Anhang mitschicken: als JPEG, TIFF oder EPS.
- Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

## Impressum:

Der Amtskurier erscheint zweimonatlich. Nächster Redaktionsschluss: 15.03.26  
Herausgeber: Amt Geltinger Bucht · Holmlück 2 · 24972 Steinbergkirche  
Tel.: (0 46 32) 8 49 10; E-Mail: [amtskurator@amt-geltingerbucht.de](mailto:amtskurator@amt-geltingerbucht.de)

**Öffnungszeiten**  
des Amtes Geltinger Bucht: Montag 08.00 -12.00 Uhr  
Mittwoch 08.00 -12.00 Uhr und 14.00 -18.00 Uhr  
Donnerstag und Freitag 8.00 -12.00 Uhr

**Redaktion:**  
Friedrich Greggersen · Nübfeld 28 · 24972 Steinbergkirche ·  (04632) 75 80

**Druck und Verlag:**  
Druckerei Micha Rudolph  
Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup  
Telefon (0 46 41) 13 70 · Fax 98 62 7 44  
E-Mail: [info@druckerei-micha-rudolph.de](mailto:info@druckerei-micha-rudolph.de)

**Anzeigen:**  
Satz- und Layoutstudio Micha Rudolph  
Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup  
Telefon (0 46 41) 13 70 · Fax 98 62 7 44  
E-Mail: [info@druckerei-micha-rudolph.de](mailto:info@druckerei-micha-rudolph.de)

Gedruckt auf Papier mit PEFC und EU-Umweltzeichen.

Namentlich unterschriebene Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingereichten Beiträgen. Die Redaktion behält sich vor, Artikel zu kürzen. Beiträge für den Amtskurier können Sie beim Amt Geltinger Bucht oder dem Redaktionsmitglied in Ihrer Nähe abgeben oder an die E-Mail-Adresse [amtskurator@amt-geltingerbucht.de](mailto:amtskurator@amt-geltingerbucht.de) schicken.

## Neues Design – Dieselbe Power Ihre zuverlässige Rohrreinigung

**24/7h Notruf  
04101 - 41 659**

# ROHRREINIGUNG KLAUS



### Unsere Einsatzgebiete:

- Steinbergkirche
- Flensburg
- Husum
- Kappeln
- Eckernförde
- Schleswig
- St. Peter Ording
- Föhr
- Sylt

**04632 - 8777300**

Abfluss- und Rohrreinigung Klaus e.K.

**www.rohrreinigung-klaus.de**

- Abfluss- & Rohrreinigung
- Drainagereinigung
- Rohrleitungs-Inspektion
- Rohrortung
- Dichtheitsprüfung
- Rohrsanierung
- DIN1986-Teil 30
- DIN EN 1610
- Saug- und Spülarbeiten
- Grabenlose Rohrsanierung
  - Pointliner
  - Brawoliner
  - UV-Liner

Kompetenz in Holz und Kunststoff

# Tischlerei Herrmann

GmbH

Tischlermeister  
und Glaser



Telefon 0 46 42 - 60 39

Mobil 0171 - 527 86 26

tischlerei-herrmann@t-online.de

Dorfstraße 52

24376 Rabel



- Treppenbau
- Einbauschränke
- Fenster und Türen in Holz oder Kunststoff
- Innenausbau • Parkett
- Reparaturen aller Art
- Rollläden und Markisen
- Sicherheitsbeschläge von ABUS
- Notverglasung
- Reparaturverglasung
- Altbauanuerungen
- Isolier-, Wärme-, Schall- und Einbruchverglasungen
- Dachfenster von Velux und Roto



**ABUS**

Security Tech Germany

Wir bauen Ihnen gerne  
Ihr neues Bad

oder  
Ihre neue Heizung  
und beraten Sie zu den  
neuen Förderungen!



**Paulsen & Koslowski**  
Bad & Wärme GmbH

> Gelting • Nordstraße 22 • Tel. 04643-18330  
> Kappeln • Tel. 04642-4600  
info@badundwaerme.de • www.badundwaerme.de

Zeit zum  
**Feiern!**



Alles für Ihr Fest -

Kühlwagen, Ausschankwagen,  
Gläser aller Art, Getränke auf Kommission  
und vieles mehr!

Ihr Partner für Feste aller Art

**Christophersen**  
Getränke

Ihr Getränkefachmarkt in Niesgrau

**Service ist unsere Devise !**

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-18.30 · Sa. 8.00 - 13.30 Uhr

Hauptstraße 18 · 24395 Niesgrau

Fax: 04632-1230 · info@christophersen-getraenke.de

[www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de](http://www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de) • 0 46 32 - 270

**Christophersen**  
Getränke

Ihr Getränkefachmarkt in Niesgrau

**Christophersens**  
WEIN- UND  
GETRÄNKEHAUS

Lassen Sie sich von unserem tollen Weinsortiment überraschen.

Es erwarten Sie viele neue Spirituosen,  
tolle Angebote und super Preise !

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-18.30 · Sa. 8.00 - 13.30 Uhr

Hauptstraße 18 · 24395 Niesgrau · 0 46 32 - 270

Fax: 04632-1230 · info@christophersen-getraenke.de

[www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de](http://www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de)